



البنك المركزي الأردني

النشرة الاحصائية الشهرية

كانون أول ١٩٧٥

المجلد الحادي عشر - العدد ١٢

دائرة الابحاث والدراسات

الفهرس

رقم الجدول

١	عرض النقد وشبه النقد •
٢	التغير في عرض النقد والعوامل المؤثرة عليه •
٣	الارصد ة من الذهب والعملات الاجنبية •
٤	الواردات من العملات الاجنبية •
٥	موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني •
٦	موجودات البنوك التجارية •
٧	مطلوبات البنوك التجارية •
٨	الوضع النقدي للجهاز المصرفي •
٩	تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا للجهة المودعة •
١٠	تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا لانواعها الرئيسية •
١١	توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية •
١٢	تقاعى البنوك •
١٣	الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة •
١٤	حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة •
١٥	ميزان المدفوعات الاردني •
١٦	تصاريح العملة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع •
١٧	تصاريح العملة الصادرة للمدفوعات غير المنظورة •
١٨	اسعار الصرف لاهم العملات الاجنبية (لكل وحدة) •
١٩	القاد مون والمعاد رين حسب الجنسيات •
٢٠	التوزيع الجغرافي للمصادرات الوطنية •
٢١	التوزيع الجغرافي للمستوردات •
٢٢	التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية •
٢٣	التركيب السلعي للمصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي •
٢٤	التركيب السلعي للمستوردات حسب التصنيف الدولي •
٢٥	التركيب السلعي للمصادرات الوطنية الى دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي •
٢٦	التركيب السلعي للمستوردات من دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي •
٢٧	حركة ميناء العقبة •
٢٨	خلاصة الموازنة العامة للدولة •
٢٩	الايروادات المحلية للدولة •
٣٠	الايروادات الخارجية للدولة •
٣١	النفقات العامة للدولة •
٣٢	الدين العام الخارجي •
٣٣	المصدر الصناعي للانتاج المحلي الاجمالي •
٣٤	الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي •
٣٥	الانتاج الزراعي •
٣٦	الانتاج الصناعي والرقم القياسي لاهم الصناعات •
٣٧	الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في مد ينتي عمان والزرقاء •
٣٨	نشاط البنوك •

جدول رقم (١)
Table No. (1)

عرض النقد وشبه النقد
Money Supply and Quasi -Money

(بالآلاف الديناري)
(In thousands of Ds)

End of Period	نهاية الفترة	النقد الصادر Currency Issued 1	النقد لدى البنوك Currency Held by Banks 2	النقد لدى الجمهور Currency with the Public 3 = (1 - 2)	ودائع تحت الطلب Demand Deposits 4	عرض النقد Money Supply 5 = (3 + 4)	شبه النقد Quasi- Money 6
1970		84,410	1,980	82,430	23,032	105,462	23,667
1971		84,595	1,587	83,008	24,989	107,997	27,114
1972		83,379	1,909	81,470	33,554	115,024	31,450
1973		99,548	2,067	97,481	41,767	139,248	36,814
1974		117,974	2,483	115,491	54,730	170,221	46,528
December	1974 كانون الاول	117,974	2,483	115,491	54,730	170,221	46,528
January	1975 كانون الثاني	119,263	2,263	117,000	54,688	171,688	47,250
February	شباط	121,293	2,109	119,184	57,108	176,292	46,814
March	آذار	123,595	2,391	121,204	58,097	179,301	48,247
April	نيسان	126,919	2,051	124,868	54,925	179,793	48,611
May	ايار	131,569	2,390	129,179	54,769	183,948	48,908
June	حزيران	135,724	2,657	133,067	58,977	192,044	50,104
July	تموز	139,542	2,632	136,910	63,781	200,691	50,240
August	آب	140,739	3,116	137,623	67,085	204,708	52,536
September	ايلول	141,923	2,711	139,212	71,689	210,901	54,002
October	تشرين الاول	141,800	2,827	138,973	73,242	212,215	54,630
November	تشرين الثاني	141,275	3,209	138,066	75,681	213,747	56,964
December	كانون الاول	141,921	2,894	139,027	79,478	218,505	59,478

جدول رقم (٢)

Table No. (2)

التغيرات في عرض النقد والعوامل المؤثرة عليه

Changes in Money Supply and Factors Affecting Money Supply

(مائلا الف دينار)

(In thousands of JDs)

	1970	1971	1972	1973	1974	1974	1975												
						كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	ايار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	ايلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	
<u>Net Change from Previous Period in :</u>																			
Currency Held by the Public	11,138	578	-1,538	16,011	18,010	1,526	1,509	2,184	2,020	3,664	4,311	3,888	3,843	713	1,589	-239	-907	961	التغير الحاصل بالنسبة للعملة السابقة فسي :
Demand Deposits	-1,897	1,957	8,565	8,213	12,963	1,226	-42	2,420	989	-3,172	-156	4,208	4,804	3,304	4,604	1,553	2,439	3,797	النقد المتداول لدى الجمهور
Money Supply	9,241	2,535	7,027	24,224	30,973	2,752	1,467	4,604	3,009	492	4,155	8,096	8,647	4,017	6,193	1,314	1,532	4,758	الودائع تحت الطلب
<u>Change in Factors Affecting Money Supply:</u>																			عرض النقد
Foreign Assets (net)	-1,507	-4,037	7,994	6,350	9,388	-5,185	36,723	16,927	-8,404	-3,049	-2,949	4,748	1,147	-125	-1,773	8,511	-9,688	8,425	التغير في العوامل المؤثرة على عرض النقد :
Credit to Private Sector	146	1,305	3,015	11,377	20,970	343	2,388	2,058	3,520	1,971	2,730	2,329	1,618	3,974	5,661	2,683	5,004	1,402	صافي الارصدة الاجنبية
Credit to Municipalities and Public Corps.	-107	425	1,170	1,417	3,169	-177	-92	426	912	355	780	-3	-394	-409	-118	200	888	-80	التسهيلات الائتمانية المقدمة الى القطاع الخاص
Govt. Bills and Bonds	3,807	9,625	629	5,342	6,717	1,163	143	1,339	-2,861	111	-171	-2,712	4,871	-728	-58	308	756	215	التسهيلات الائتمانية المقدمة الى البلديات والؤسسات العامة
Advances to Government Govt. and Semi-Govt.	1,695	1,435	-1,915	13,755	-6,435	-2,810	-7,975	-	-	-	7,405	9,700	-615	2,840	-340	1,540	6,350	-13,510	أذونات وسندات حكومية
Deposits (increase-)	6,785	3,382	-795	-4,176	221	2,828	-26,069	-9,318	9,647	5,804	-1,537	-805	3,096	2,143	793	-198	2,216	657	سلف الى الحكومة
Quasi-Money (increase -)	-1,051	-3,447	-4,336	-5,364	-9,714	-1,155	-722	436	-1,433	-364	-297	-1,196	-136	-2,296	-1,466	-628	-2,334	-2,277	الودائع الحكومية وشبه الحكومية
Capital and Reserves (increase -)	-2,154	1,481	-849	-9	-1,484	-650	-40	674	-560	-750	2	-1,862	-4	3	-	-95	-15	-148	(الزيادة -)
Other Factors (increase -)	1,627	-7,634	2,114	-4,468	8,141	8,395	-2,603	-7,938	2,188	-3,586	-1,808	-2,103	-936	-1,385	3,494	-11,007	-1,645	10,074	شبه النقد (الزيادة -)
																			رأس المال والاحتياطيات
																			(الزيادة -)
																			المعامل الاخرى (الزيادة -)

(جدول رقم (٣)

Table No. (3)

الأرصدة من الذهب والعملات الأجنبية

Gold and Foreign Exchange Reserves

(بالآلاف ل.س)

(In thousands of Ps)

End of Period	نهاية الفترة	البنك المركزي					البنوك التجارية	الحكومة	المجموع
		الذهب	الذهب لدى صندوق النقد الدولي IMF Gold Tranche Position	حقوق السحب الخاصة SDRs	العملات الأجنبية Foreign Exchange	المجموع Total			
		Gold					Commercial Banks	Government	Total
	1970	9,954	2,057	960	78,332	91,303	6,067	741	98,111
	1971	9,957	2,057	1,831	75,392	89,237	3,072	576	92,885
	1972	10,810	2,236	2,932	80,879	96,857	3,389	446	100,692
	1973	10,810	2,236	2,920	84,461	100,427	6,555	390	107,372
	1974	10,810	2,236	2,868	94,336	110,250	7,961	179	118,390
December	1974 كانون الاول	10,810	2,236	2,868	94,336	110,250	7,961	179	118,390
January	1975 كانون الثاني	10,810	2,236	2,868	132,603	148,517	7,299	179	155,995
February	شباط	10,810	2,236	2,868	149,531	165,445	7,132	179	172,756
March	آذار	10,810	2,236	2,868	142,389	158,303	6,109	179	164,591
April	نيسان	10,810	2,236	2,868	139,842	155,756	6,179	179	162,114
May	أيار	10,810	2,236	2,864	136,397	152,307	6,258	179	158,744
June	حزيران	10,810	2,236	2,864	139,055	154,965	8,138	179	163,282
July	تموز	10,810	2,236	2,864	140,804	156,714	9,040	179	165,933
August	آب	10,810	2,236	2,864	142,221	158,131	7,541	179	165,851
September	أيلول	10,810	2,236	2,864	139,880	155,790	9,671	179	165,640
October	تشرين الاول	10,810	2,236	2,864	149,889	165,799	8,696	179	174,674
November	تشرين الثاني	10,810	2,236	2,864	139,526	155,436	9,393	179	165,008
December	كانون الاول	10,810	2,236	2,864	146,363	162,273	12,451	179	174,903

جدول رقم (4)
Table No. (4)

الواردات من العملات الأجنبية
Foreign Exchange Receipts

(بآلاف الدينار الأردني)
(In thousands of JDs)

Source	1970	1971	1972	1973	1974	1973		1974				1975			المصدر
						الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الأول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الأول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	
Total Receipts	70,471	60,220	86,764	111,629	160,779	31,586	28,775	29,704	41,503	43,370	46,202	94,416	53,620	68,425	مجموع الدخل
A- Goods and Services	34,617	23,136	32,266	61,679	86,715	18,104	10,719	16,496	23,006	23,117	24,096	25,001	30,779	42,379	1 - البضائع والخدمات
Exports	5,937	3,008	4,939	9,664	29,434	2,789	1,587	3,270	9,159	6,857	10,148	11,698	7,883	7,506	المصادر
Travel	2,408	574	190	544	554	170	91	100	164	197	93	154	463	267	السفر
Insurance and Freight	261	546	1,140	1,876	2,847	817	406	520	463	915	949	1,090	1,161	2,041	التأمين والشحن وأجور النقل
Oil Transit Dues*	980	3,429	3,070	3,387	1,152	804	243	288	288	288	288	-	-	-	عائدات مرور الناويب البترول*
Investment Income	6,773	5,744	4,389	6,343	8,799	1,652	2,768	789	2,117	2,057	3,836	1,148	2,966	2,795	أرباح الاستثمار
Diplomatic Missions	11,860	3,675	1,374	1,577	2,005	373	221	456	342	632	575	1,404	942	2,199	البعثات السياسية
Remittances from Jordanians Abroad	4,691	4,478	7,411	14,703	19,689	4,662	3,052	3,134	3,403	7,245	5,907	6,112	9,601	16,664	حوالات الأردنيين العاملين في الخارج
Miscellaneous	1,707	1,682	9,753	23,585	22,235	6,837	2,351	7,939	7,070	4,926	2,300	3,395	7,763	10,907	متفرقة
B- Transfer Payments	34,167	32,742	50,340	47,448	68,628	12,884	17,447	12,778	14,889	19,577	21,384	65,247	12,908	20,983	ب - الحوالات دون مقابل (الهبات)
Private	426	826	1,791	3,020	1,864	512	1,007	822	216	104	722	219	105	91	الخصوصية
Official	33,741	31,916	48,549	44,428	66,764	12,372	16,440	11,956	14,673	19,473	20,662	65,028	12,803	20,892	الحوالات الرسمية
C- Capital	1,687	4,342	4,158	2,502	5,436	598	609	430	3,608	676	722	4,168	9,933	5,063	ج - رأس المال
Private Investment	-	-	-	322	1,446	-	146	49	1,054	249	94	121	1,034	2,679	الاستثمارات الخصوصية
Official Loans	1,687	4,342	4,158	2,180	3,990	598	463	381	2,554	427	628	4,047	8,899	2,384	القروض الرسمية

* Paid in JDs since 1972.

* دفعت بالدينار الأردني اعتباراً من عام ١٩٧٢.

جدول رقم (٥)
Table No. (5)

موجودات ومطلوبات البنك المركزي الأردني
Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan

(في آلاف دينار)
(In thousands of JD)

		End of Period		نهاية الفترة					1975														
				1974					1975														
				1970	1971	1972	1973	1974	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	ايار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	ايلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.			كانون الاول Dec.
Assets	Gold	12,011	12,014	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	الذهب			
	SDRs	960	1,831	2,932	2,920	2,868	2,868	2,868	2,868	2,868	2,864	2,864	2,864	2,864	2,864	2,864	2,864	2,864	2,864	حقوق السحب الخاصة			
	Assets in Convertible Currencies:	78,203	74,836	79,624	83,530	92,812	92,812	130,738	147,161	139,835	137,382	133,759	136,272	137,958	139,772	137,609	147,989	137,518	144,312	موجودات محولة بعملات قابلة للتحويل:			
	Balance & Deposits	58,996	56,942	60,945	63,874	69,759	69,759	109,751	126,382	120,161	118,014	114,400	116,978	119,221	121,136	119,182	129,467	119,220	125,982	أرصدة وودائع			
	Treasury Bills	1,441	32	25	16	18	18	18	18	19	19	18	18	20	19	20	19	20	20	أذونات خزانة			
	Securities	17,766	17,862	18,654	19,640	23,035	23,035	20,969	20,761	19,655	19,349	19,341	19,276	18,717	18,617	18,407	18,503	18,278	18,310	سندات			
	Other Foreign Currencies	128	556	1,255	931	1,524	1,524	1,865	2,370	2,554	2,460	2,638	2,783	2,846	2,449	2,271	1,900	2,008	2,051	موجودات محولة بعملات اجنبية أخرى			
	Assets in JD:	15,684	23,276	13,676	32,657	43,659	43,659	35,633	33,766	35,272	31,620	41,344	49,917	48,130	45,634	49,449	41,244	46,442	37,599	موجودات محولة بالعملة الأردنية:			
	Treasury Bills	8,179	12,572	4,379	8,212	15,606	15,606	14,752	12,107	14,737	11,495	12,613	15,040	12,853	8,555	11,768	5,184	3,273	9,335	أذونات خزانة			
	Govt. Bonds	-	-	1,180	2,526	3,908	3,908	3,859	5,253	2,262	2,405	2,286	1,555	1,819	1,436	1,325	1,167	1,554	1,507	سندات حكومية			
Special Account	2,641	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	456	714	1,583	-	711	-	حساب خاص				
Other	4,844	10,684	7,517	21,919	24,145	24,145	17,022	15,406	18,280	17,720	26,445	33,322	33,002	34,929	34,773	34,893	40,904	26,757	أخرى				
Assets = Liabilities		106,986	112,513	110,533	133,084	153,909	153,909	184,150	199,211	193,582	187,376	193,651	204,882	204,844	203,765	205,239	207,043	201,878	199,877	الموجودات = المطلوبات			
Liabilities	Currency Issued	84,410	84,525	83,279	92,548	117,374	117,374	119,263	121,293	123,595	126,919	131,569	135,724	139,542	140,739	141,923	141,800	141,275	141,921	النقد المصدر			
	Current and Deposit Accounts:	15,884	17,406	20,277	25,223	28,507	28,507	55,882	66,453	59,666	46,884	46,600	54,321	50,467	46,834	47,022	46,581	41,748	47,034	أرصدة الحسابات الجارية والودائع:			
	Government	2,407	1,719	2,415	6,603	4,179	4,179	30,044	38,963	29,865	23,925	24,004	25,132	21,267	19,169	19,077	18,244	15,960	14,117	الحكومة			
	Public Corps.	301	637	364	1,106	1,311	1,311	1,725	2,292	2,083	2,030	1,507	1,595	1,888	1,968	1,628	1,054	473	1,350	الهيئات العامة			
	Banks	12,442	14,468	17,226	16,707	21,751	21,751	21,624	24,573	26,320	20,358	20,565	26,212	26,281	24,825	25,445	26,270	24,071	30,474	البنوك			
	Other	279	202	272	747	1,266	1,266	2,489	635	798	571	524	1,981	1,031	872	872	1,013	1,244	1,093	أخرى			
	Capital	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	رأس المال			
	General Reserves	3,691	3,133	3,381	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	الاحتياط العام			
	Special Account	-	2,295	-	2,200	190	190	234	3,103	370	1,260	805	955	-	-	-	265	-	-	الحساب الخاص			
	Other Liabilities	996	50	896	113	1,238	1,238	2,011	2,263	3,951	6,313	8,677	7,282	8,835	10,192	10,294	12,397	12,855	4,917	مطلوبات أخرى			

جدول رقم (٦)
Table No. (6)

موجودات البنوك التجارية
Assets of Commercial Banks

(بالآلاف دينار)
(In thousands of Ds)

نهاية الفترة End of Period	الاحتياطيات Reserves		الموجودات الأجنبية Foreign Assets			الموجودات المحلية Domestic Assets				أذونات وسندات حكومية Govt. Bonds and Bills	شيكات وسحوبات برسم القبض Bills Receivable	عقارات وأثاث Fixed Assets	موجودات أخرى Other Assets	مجموع الموجودات Total Assets
	أوراق نقد وسكوكات Cash (in Jordan Currency)	الرصيد لدى البنك المركزي Balances with Central Bank	النقد بالعملة الأجنبية Cash (in Foreign Currency)	الرصيد لدى البنوك الأجنبية Balances with Foreign Banks	الاستثمارات في الخارج Investment Abroad	الرصيد لدى البنوك المحلية Balances with Local Banks	كميالات وأستناد مخصومة Bills Discounted	سلفات وقروض Loans and Advances	الاستثمارات المحلية Investment in the Kingdom					
1970	1,980	12,863	7	5,474	586	314	7,964	37,584	895	3,341	791	2,239	2,361	76,399
1971	1,587	14,862	4	2,347	721	258	8,124	38,804	898	8,553	920	2,222	2,897	82,197
1972	1,909	17,267	5	2,668	716	154	10,375	40,215	911	16,175	1,230	2,226	1,578	95,529
1973	2,067	16,759	1	5,783	771	323	12,782	49,035	167	16,938	1,209	2,374	2,388	111,597
1974	2,483	21,968	11	7,040	910	1,312	16,710	67,268	1,349	14,879	2,073	2,781	4,461	143,245
December 1974 كانون الاول	2,483	21,968	11	7,040	910	1,312	16,710	67,268	1,349	14,879	2,073	2,781	4,461	143,245
January 1975 كانون الثاني	2,263	21,981	10	6,360	929	1,529	17,841	68,505	1,330	15,639	2,291	2,787	3,792	145,257
February شباط	2,109	24,866	11	6,192	929	1,946	18,406	70,211	1,329	17,229	1,836	2,817	3,945	151,826
March آذار	2,391	27,264	17	5,160	932	1,930	19,178	73,539	1,330	15,729	1,839	2,847	4,490	156,646
April نيسان	2,051	20,559	28	5,219	932	2,094	19,786	75,171	1,330	18,939	2,337	2,865	4,505	155,816
May أيار	2,390	20,690	25	5,301	932	2,162	20,506	77,983	1,331	17,769	2,039	2,882	4,564	158,574
June حزيران	2,657	26,490	26	7,057	1,055	2,979	20,713	80,378	1,331	13,361	1,709	2,929	4,476	165,161
July تموز	2,632	26,681	31	7,950	1,059	2,772	21,257	80,942	1,331	20,155	2,145	3,049	4,760	174,764
August آب	3,116	25,650	39	6,443	1,059	2,862	21,070	84,818	1,349	24,108	2,179	3,082	4,721	180,496
September أيلول	2,711	30,448	19	8,593	1,059	3,068	21,943	89,400	1,349	20,948	2,320	3,141	5,198	190,197
October تشرين الاول	2,827	26,554	37	7,594	1,065	3,416	22,472	91,629	1,348	27,998	3,106	3,179	5,427	196,652
November تشرين الثاني	3,209	24,950	22	8,303	1,068	4,311	23,245	96,971	1,361	30,278	2,777	3,243	6,335	206,073
December كانون الاول	2,894	32,911	19	11,245	1,187	3,798	22,771	98,661	1,367	24,478	2,683	3,220	7,965	213,199

جدول رقم (٧)

Table No. (7)

مطلوبات البنوك التجارية

Liabilities of Commercial Banks

(بآلاف الديناريات)

(In thousands of Rs)

نهاية الفترة End of Period	رأس المال Capital	الإحتياطيات Reserves	المطلوبات الاجنبية Foreign Liabilities			الودائع الحكومية وشبه الحكومية Govt. & Semi-Govt. Deposits	ودائع البلديات والمؤسسات العامة Municipalities and Public Corps. Deposits	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector Deposits (Resident)	ودائع البنوك المحلية Deposits of Banks in the Kingdom	القروض من البنك المركزي والبنوك المحلية Loans from Central Bank and Local Banks	شيكات وسحوبات برسم الدفع Bills Payable	مطلوبات أخرى Other Liabilities	مجموع المطلوبات Total Liabilities
			ودائع البنوك من خارج المملكة Deposits of Banks from Abroad	ودائع غير المقيمين Deposits of Non - Residents	قروض من البنوك الأجنبية Loans from Banks Abroad								
1970	4,715	3,270	525	2,533	478	8,743	2,953	43,445	1,484	259	438	7,556	76,399
1971	4,715	3,307	419	2,077	-	6,109	2,651	48,816	5,926	694	481	7,002	82,197
1972	4,715	3,308	400	2,040	-	6,208	3,407	61,233	5,295	310	586	8,027	95,529
1973	4,715	3,298	463	2,142	-	6,136	4,162	73,313	5,118	230	843	11,176	111,597
1974	5,575	3,922	634	3,629	-	8,399	4,362	95,585	5,822	412	941	13,964	143,245
December 1974 كانون الاول	5,575	3,922	634	3,629	-	8,399	4,362	95,585	5,822	412	941	13,964	143,245
January 1975 كانون الثاني	5,576	3,961	880	4,266	-	8,603	3,990	96,223	6,278	411	996	14,073	145,257
February شباط	5,576	3,287	623	4,399	-	9,002	5,310	96,330	10,204	406	1,317	15,372	151,826
March آذار	6,445	2,978	631	4,629	-	8,453	5,193	99,068	11,170	465	1,041	16,573	156,646
April نيسان	7,195	2,978	650	5,176	-	8,589	4,828	96,678	11,994	458	1,028	16,242	155,816
May ايار	7,195	2,976	742	4,676	-	10,047	4,529	97,641	12,381	451	1,176	16,760	158,574
June حزيران	8,945	3,088	663	4,570	-	9,723	3,865	103,621	10,735	2,019	1,223	16,709	165,161
July تموز	8,945	3,092	788	5,471	474	10,493	3,973	108,160	10,510	2,339	1,586	18,933	174,764
August آب	8,945	3,089	764	5,052	960	10,448	4,148	113,505	11,110	2,338	1,535	18,602	180,496
September ايلول	8,945	3,089	2,207	5,202	960	9,747	5,111	118,953	10,567	2,327	1,517	21,572	190,197
October تشرين الاول	8,945	3,184	2,172	5,763	960	10,778	4,075	122,743	11,395	2,316	1,883	22,438	196,652
November تشرين الثاني	8,965	3,179	939	7,000	960	10,846	5,073	127,099	12,082	2,479	2,333	25,118	206,073
December كانون الاول	8,965	3,327	733	8,634	981	12,032	4,453	132,916	11,166	2,852	2,372	24,768	213,199

جدول رقم (٨)

Table No. (8)

الوضع النقدي للجهاز المصرفي
Monetary Survey of the Banking System

(بالآلاف الديناري)

(In thousands of JDs)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets	الدين على القطاع الخاص Claims on Private Sector	الدين على الحكومة والمؤسسات شبه الحكومية Claims on Govt. & Semi-Govt. Insts.	الدين على البلديات والمؤسسات العامة Claims on Municipi-Palities & Public Corps.	المطلوبات = الموجودات Assets = Liabilities	عرض النقود Money Supply	شبه النقود Quasi-Money	الودائع الحكومية وشبه الحكومية Govt. and Semi-Govt. Deposits	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	الأخرى (صافي) Other Items (net)
1970	97,370	43,614	13,215	2,829	157,028	105,462	23,667	11,210	3,689	12,000
1971	92,309	44,919	24,275	3,254	164,757	107,937	27,114	7,828	2,665	14,163
1972	100,246	47,934	22,989	4,424	175,593	115,024	31,450	8,623	2,608	17,988
1973	106,982	59,311	42,086	5,341	214,220	139,248	26,814	12,799	2,934	22,365
1974	118,211	80,281	42,368	9,010	249,870	170,221	46,528	12,578	4,835	15,708
December 1974 كانون الاول	118,211	80,281	42,368	9,010	249,870	170,221	46,528	12,578	4,835	15,708
January 1975 كانون الثاني	155,816	82,669	34,250	8,918	281,653	171,688	47,250	38,647	5,717	18,291
February شباط	172,577	84,727	35,589	9,344	302,237	176,292	46,814	47,965	5,551	25,614
March آذار	164,412	88,247	32,728	10,256	295,643	179,301	48,247	38,318	5,730	23,987
April نيسان	161,935	90,218	32,839	10,611	295,603	179,793	48,611	32,514	6,362	28,323
May ايار	158,565	92,348	40,073	11,391	302,977	183,948	48,908	34,051	5,941	30,129
June حزيران	163,102	95,277	47,061	11,388	316,828	192,044	50,104	34,856	5,730	34,094
July تموز	165,754	96,895	51,317	10,994	324,960	200,691	50,240	31,751	8,091	34,177
August آب	165,672	100,869	53,429	10,585	330,555	204,708	52,536	22,617	7,278	36,416
September أيلول	165,461	106,530	53,031	10,467	335,489	210,901	54,002	28,824	8,840	32,922
October تشرين الاول	174,495	109,213	54,879	10,667	349,254	212,215	54,630	29,022	9,363	44,024
November تشرين الثاني	164,829	114,217	61,985	11,555	352,586	213,747	56,964	26,806	9,385	45,684
December كانون الاول	174,724	115,619	48,690	11,475	350,508	218,505	59,241	26,149	10,855	35,758

(جدول رقم (٩))

Table No. (9)

تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا للجهة المودعة

Deposits of Commercial Banks According to Depositors

(بالآلاف الديناري)

(In thousands of JDs)

End of Period	نهاية الفترة	القطاع العام Public Sector				القطاع الخاص Private Sector		المجموع Total
		الحكومة Government	شبه الحكومة Semi-Govt.	البلديات Municipalities	المؤسسات العامة Public Corps.	مقيم Resident	غير مقيم Non-Resident	
1970		7,073	1,670	867	2,086	43,445	2,533	57,674
1971		4,447	1,662	566	2,085	48,816	2,077	59,653
1972		4,854	1,354	603	2,804	61,233	2,040	72,888
1973		5,050	1,086	656	3,506	73,313	2,143	85,754
1974		6,721	1,678	718	3,644	95,585	3,629	111,975
December 1974	كانون الاول	6,721	1,678	718	3,644	95,585	3,629	111,975
January 1975	كانون الثاني	6,618	1,985	1,066	2,924	96,223	4,266	113,082
February	شباط	5,678	3,324	1,319	3,991	96,330	4,399	115,041
March	آذار	5,306	3,147	973	4,220	99,068	4,629	117,343
April	نيسان	5,372	3,217	909	3,919	96,678	5,176	115,271
May	ايار	5,838	4,209	1,012	3,517	97,641	4,676	116,893
June	حزيران	5,413	4,310	893	2,972	103,621	4,570	121,779
July	تموز	5,508	4,985	793	3,180	108,160	5,471	128,097
August	آب	5,376	5,072	796	3,352	113,505	5,052	133,153
September	ايلول	5,044	4,703	978	4,133	118,953	5,202	139,013
October	تشرين الاول	5,607	5,171	984	3,091	122,743	5,763	143,359
November	تشرين الثاني	5,371	5,475	1,051	4,022	127,099	7,000	150,018
December	كانون الاول	5,817	6,215	1,049	3,404	132,916	8,634	158,035

جدول رقم (١٠)
Table No. (10)

صنيف ودائع البنوك التجارية طبقاً لأنواعها الرئيسية
Deposits of Commercial Banks by Type of Deposit

(بالآلاف ل.س)
(In thousands of l.s)

Type of Deposit	1970	1971	1972	1973	1974	1974	1975												البيان
						كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	ايار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	ايلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	
Total Deposits	57,674	59,653	72,888	85,754	111,975	111,975	113,082	115,041	117,343	115,271	116,893	121,779	128,097	133,153	139,013	143,359	150,018	158,035	مجموع الودائع
Demand	30,795	30,434	39,441	47,443	62,969	62,969	63,300	65,494	65,459	63,188	64,411	67,877	73,814	76,802	80,692	83,481	87,098	92,506	تحت الطلب
Government	4,681	2,903	3,725	4,255	5,929	5,929	5,878	5,198	4,829	4,951	5,351	4,793	4,913	4,745	4,384	4,866	4,332	5,081	الحكومة
Semi-Government	1,351	1,229	882	930	1,269	1,269	1,488	2,388	1,905	1,962	2,834	2,819	3,524	3,630	3,111	3,378	3,668	3,969	الولايات شبه الحكومية
Municipalities	754	458	487	532	628	628	974	862	914	850	790	818	716	739	911	929	992	985	البلديات
Public Corporations	1,451	1,576	2,052	2,633	2,735	2,735	2,557	2,733	2,891	2,890	2,743	2,165	2,324	2,525	3,416	2,442	3,336	2,889	الهيئات العامة
Private Sector:																			القطاع الخاص:
a) Resident	20,821	22,932	30,960	37,692	50,580	50,580	50,010	52,135	52,907	49,881	50,450	55,329	59,594	62,812	66,460	69,126	70,953	74,450	(أ) قديم
b) Non- Resident	1,737	1,336	1,335	1,401	1,828	1,828	2,393	2,178	2,013	2,654	2,238	1,953	2,743	2,351	2,410	2,740	3,817	5,132	(ب) غير قديم
Time (Due on Fixed Dates)	11,713	11,650	12,744	14,356	18,086	18,086	18,106	20,120	21,405	21,799	21,917	22,414	22,484	23,290	24,172	24,882	26,075	27,094	لاجل (صحيح التاد يفتي تاريخ معينة)
Government	750	169	183	186	413	413	396	381	377	347	390	514	512	507	584	607	948	627	الحكومة
Semi-Government	303	420	459	144	399	399	72	24	26	35	36	82	79	79	90	79	80	407	الولايات شبه الحكومية
Municipalities	80	85	94	104	78	78	81	76	50	49	49	49	50	51	50	38	37	45	البلديات
Public Corporations	433	192	330	205	174	174	147	784	761	598	568	473	529	513	438	545	360	445	الهيئات العامة
Private Sector:																			القطاع الخاص:
a) Resident	9,507	10,193	11,104	13,115	15,396	15,396	15,711	16,990	17,858	18,678	18,747	18,986	18,844	19,667	20,447	20,905	21,803	22,413	(أ) قديم
b) Non-Resident	640	591	574	602	1,626	1,626	1,699	1,865	2,333	2,092	2,127	2,310	2,470	2,473	2,563	2,708	2,847	3,157	(ب) غير قديم
Time (Subject to Notice)	9,301	10,229	11,152	11,563	15,026	15,026	15,731	13,123	13,826	13,153	12,967	13,269	13,262	14,061	14,463	14,700	15,759	15,968	لاجل (دفعها خاضع لاشعار)
Government	1,642	1,370	946	609	379	379	344	99	100	74	97	106	83	124	76	134	91	109	الحكومة
Semi-Government	16	13	13	12	10	10	425	912	1,216	1,220	1,339	1,409	1,382	1,363	1,502	1,714	1,727	1,839	الولايات شبه الحكومية
Municipalities	33	23	22	20	12	12	11	381	9	10	173	26	27	6	17	17	22	19	البلديات
Public Corporations	179	295	394	668	735	735	220	474	568	431	201	334	327	314	279	104	326	70	الهيئات العامة
Private Sector:																			القطاع الخاص:
a) Resident	7,282	8,393	9,656	10,133	13,760	13,760	14,600	10,947	11,693	11,214	10,914	11,154	11,242	12,069	12,414	12,488	13,348	13,736	(أ) قديم
b) Non-Resident	149	135	128	121	130	130	131	310	240	204	243	240	201	185	175	243	245	195	(ب) غير قديم
Savings	5,865	7,340	9,544	12,392	15,894	15,894	15,945	16,304	16,653	17,131	17,598	18,219	18,537	19,000	19,686	20,296	21,086	22,467	توفير
Government and Semi-Government	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة والولايات شبه الحكومية
Municipalities & Public Corporations	23	22	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	البلديات والهيئات العامة
Private Sector:																			القطاع الخاص:
a) Resident	5,835	7,298	9,513	12,373	15,849	15,849	15,902	16,258	16,610	16,905	17,530	18,152	18,480	18,957	19,632	20,224	20,995	22,317	(أ) قديم
b) Non- Resident	7	15	3	19	45	45	43	46	43	226	68	67	57	43	54	72	91	150	(ب) غير قديم

جدول رقم (١١)

Table No. (11)

توزيع المجهزات الائتمانية للبنوك التجارية

Sectral Distribution of Outstanding Commercial Bank Credit

(بالآلاف الديناري)

(In thousands of Bs)

Sector	نهاية الفترة End of Period					1974	1975													القطاع
	1970	1971	1972	1973	1974	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.		
Total	45,548	46,928	50,590	61,817	83,978	83,978	86,346	88,617	92,717	94,957	98,489	101,091	102,199	105,888	111,343	114,101	120,216	121,432	المجموع	
Municipalities and Public Corporations	2,829	3,029	3,602	3,673	5,046	5,046	5,007	5,219	5,800	6,069	6,972	7,145	6,785	6,368	6,312	6,386	7,360	7,180	البلديات والهيئات العامة	
Agriculture	583	799	804	2,061	3,745	3,745	3,384	3,288	3,709	4,162	4,127	4,018	4,151	4,493	4,438	3,608	3,532	3,608	الزراعة	
Mining	729	672	291	386	371	371	375	402	384	386	458	480	551	591	431	560	326	283	التعدين	
Industry	4,029	3,916	4,354	5,873	10,087	10,087	9,705	10,284	10,153	10,547	10,702	10,656	12,407	12,196	12,678	12,929	14,196	14,831	الصناعة	
General Commerce & Trade	16,890	18,964	21,458	25,079	30,302	30,302	32,365	33,836	36,449	37,925	38,379	39,720	40,023	43,265	45,809	49,245	50,694	51,372	التجارة العامة	
Construction & Purchase of Land and Buildings	11,228	10,506	10,671	14,442	18,839	18,839	19,366	18,716	19,408	19,218	20,445	20,867	20,752	21,614	22,827	22,931	25,325	26,280	البناء وشراء الاراضي والابنية	
Transportation	2,426	2,616	2,421	2,192	5,293	5,293	5,176	5,502	4,821	5,004	5,170	5,181	4,809	4,942	4,746	4,798	3,729	3,691	خدمات النقل	
Tourism, Hotels and Restaurants	978	886	924	1,379	1,527	1,527	1,653	1,750	1,840	1,784	1,818	1,919	1,935	1,819	1,993	1,918	2,045	1,783	السياحة والفنادق والمطاعم	
Financial Institutions	184	254	342	599	739	739	453	627	573	584	671	636	595	497	663	594	350	336	المؤسسات المالية	
Professional and Private Individuals	4,142	3,278	3,894	4,555	5,470	5,470	6,011	6,080	6,409	6,269	6,598	6,957	6,634	6,825	7,725	6,985	8,028	7,402	أصحاب المهن والافراد	
Other	1,530	2,008	1,829	1,578	2,559	2,559	2,851	2,913	3,171	3,009	3,249	3,512	3,557	3,278	3,721	4,147	4,631	4,666	الاخرى	

جدول رقم (١٢)

تقاع البنوك

(بالآلاف الديناري)

Table No. (12)

Bank Clearings

(In thousands of Ds)

Period	الفترة	عدد شيكات التقاع No. of Cheques	مجموع القيمة Total Value of Cheques
	1970	486,555	158,365
	1971	525,955	163,760
	1972	675,662	204,702
	1973	841,823	280,137
	1974	1,030,976	399,286
December	1974 كانون الاول	99,937	39,829
January	1975 كانون الثاني	89,041	39,426
February	شباط	85,634	39,531
March	آذار	104,253	50,681
April	نيسان	109,231	52,039
May	ايار	114,114	48,048
June	حزيران	114,944	56,146
July	تموز	122,559	67,689
August	آب	115,294	61,299
September	ايلول	116,326	64,684
October	تشرين الاول	111,179	61,664
November	تشرين الثاني	127,608	74,448
December	كانون الاول	125,621	74,138

(جدول رقم ١٣)

Table No. (13)

الميزانية الموحدة لمؤسسات الائتمانية المتخصصة

Consolidated Balance Sheet of The Specialized Credit Institutions

(بآلاف الدنانير)

(In thousands of JDs)

Table NO. (13)		البيانات المالية - 1975																			الملاحظات	
		نهاية الفترة					1974			1975												
		1970	1971	1972	1973	1974	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	ايار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	ايلول Sept.	تشرين الاول Oct.			
Assets	Liquid Assets	2,337	2,288	1,726	2,063	5,934	5,182	5,849	5,934	6,465	8,900	9,365	10,016	9,510	8,969	8,668	8,775	8,199	8,995	الموجودات السائلة		
	Cash	-	-	2	7	12	8	23	12	10	24	16	17	29	51	47	41	55	55	النقد في الصندوق		
	Balances with Banks	1,340	1,088	773	1,227	5,101	4,397	4,746	5,101	5,650	8,112	8,132	8,736	8,291	7,857	7,764	7,878	7,334	7,938	أرصدة لدى البنوك		
	Balances with Central Bank of Jordan	277	325	58	100	329	240	385	329	256	240	282	308	214	206	-47	90	44	177	أرصدة لدى البنك المركزي الأردني		
	Govt. Bonds & Bills	618	768	590	225	245	210	215	245	284	225	240	260	279	159	163	25	25	84	أدوات وسندات حكومية		
	Other	102	107	303	504	247	327	480	247	265	299	695	695	697	696	741	741	741	741	أخرى		
	Negotiable Assets	985	1,365	1,971	2,542	1,531	3,119	3,161	1,531	1,722	1,863	1,890	1,972	1,946	2,036	2,030	2,069	2,157	2,170	الموجودات المتداولة		
	Loans to :	14,077	14,867	16,237	17,517	22,487	19,736	20,061	22,487	23,022	23,370	23,622	24,122	24,626	25,429	26,241	27,260	28,191	28,529	القروض الممنوعة		
	Private Sector	9,736	10,093	11,166	12,173	16,776	14,113	14,389	16,776	17,022	17,328	17,861	18,254	18,618	19,353	20,078	20,980	21,797	22,075	القطاع الخاص		
	Municipalities and Village Councils	4,341	4,774	5,071	5,344	5,711	5,623	5,672	5,711	6,000	6,042	5,761	5,868	6,008	6,076	6,163	6,280	6,394	6,454	البلديات والمجالس القروية		
Liabilities	Fixed Assets	437	341	327	376	445	438	441	445	483	489	495	509	512	587	576	667	659	685	الموجودات الثابتة		
	Land and Buildings	365	285	271	310	342	317	318	342	383	383	390	390	392	403	402	478	494	488	الأراضي والابنية		
	Other	72	56	56	66	103	121	123	103	100	106	105	119	120	184	174	189	165	197	أخرى		
	Other Assets	148	277	347	565	718	553	558	718	401	420	547	561	562	588	726	794	817	904	موجودات أخرى		
	Assets = Liabilities	17,984	19,138	20,608	23,063	31,115	29,028	30,070	31,115	32,093	35,042	35,919	37,180	37,157	37,609	38,241	39,565	40,023	41,283	الموجودات = المطلوبات		
Liabilities	Capital	10,528	11,247	11,822	12,492	15,285	14,759	14,799	15,285	16,151	16,282	16,311	16,569	16,640	16,654	16,791	16,936	16,985	17,398	رأس المال المدفوع		
	Reserves	511	547	798	841	1,005	934	945	1,005	1,026	1,032	1,076	1,045	1,059	1,072	1,084	1,103	1,120	1,065	الأحاطيات والمخصصات		
	Deposits	-	-	-	-	3,115	2,482	2,819	3,115	3,315	5,740	6,178	6,566	6,428	6,681	6,837	7,658	8,129	8,708	الودائع		
	Grants and Aid	325	348	374	755	767	754	767	767	740	849	864	943	943	943	1,021	1,022	1,084	1,416	الهبات والمساعدات		
	Public Sector	325	348	374	755	387	374	387	387	325	404	419	497	497	497	576	576	639	971	القطاع العام		
	Other	-	-	-	-	380	380	380	380	415	445	445	446	446	446	445	446	445	445	أخرى		
	Borrowing From:	5,595	5,976	6,349	7,970	9,471	9,023	9,132	9,471	9,510	9,715	10,005	10,376	10,467	10,577	10,684	10,890	10,635	10,572	الاقتراض من:		
	Government	1,868	1,804	1,841	1,677	1,618	1,569	1,543	1,618	1,718	1,718	1,718	1,718	1,718	1,718	1,718	1,718	1,719	1,718	الحكومة		
	Central Bank of Jordan	-	225	536	1,937	3,553	3,048	3,314	3,553	3,500	3,719	3,946	4,027	4,002	3,662	3,584	3,011	3,501	3,653	البنك المركزي الأردني		
	Foreign Institutions	3,577	3,697	3,722	3,836	4,152	3,967	4,150	4,152	4,153	4,153	4,216	4,506	4,622	4,836	5,021	5,740	5,067	4,852	مؤسسات دولية		
Other	150	250	250	520	148	439	125	148	139	125	125	125	125	361	361	421	348	349	أخرى			
Other Liabilities	1,025	1,020	1,265	1,005	1,472	1,076	1,608	1,472	1,351	1,424	1,485	1,681	1,619	1,682	1,824	1,956	2,070	2,124	مطلوبات أخرى			

Source : Specialized Credit Institutions.

الصدر : مؤسسات الائتمانية المتخصصة *

جدول رقم (١٤)
Table No. (14)

حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة
Loan Activities of Specialized Credit Institutions

(بالآلاف الدنانير)
(In thousands of Jds)

Institution	القروض القائمة Loans Outstanding						القروض القائمة حتى نهاية الربع الثالث ١٩٧٥ Movement of Loans During 3rd Qtr. 1975			القروض القائمة حتى نهاية الربع الثالث ١٩٧٥ Loans Outstanding at the end of Sept. 1975	المؤسسة
	1970	1971	1972	1973	1974	2nd Qtr. 1975	المبالغ المسحوبة Disbursements	التسديدات Repayments			
								أقساط Principal	فوائد Interest		
1- Municipal and Village Loans Fund	4,211	4,644	4,951	5,224	5,591	5,956	510	192	74	6,274	١- صندوق قروض البلديات والقـــــري
2- Industrial Development Bank*	2,307	2,514	2,735	3,037	3,985	4,714	771	154	88	5,335	٢- بنك الانمـــــاء الصنـــــاعـــــي*
3- Housing Agency	840	1,027	1,280	1,162	2,834	2,637	15 ^{2/}	102 ^{1/}	-	2,550	٣- مؤسسة الاسكـــــان
4- Agricultural Credit Corporation	5,922	5,912	6,408	7,269	7,976	8,499	761	469	119	8,791	٤- مؤسسة الاقـــــراض الزراـــــعي
5- Jordan Co-Operative Organization	797	770	863	825	1,129	1,310	284	122	15	1,472	٥- المنـــــطة التـــــعاوـــــنية الاردنـــــية
6- Housing bank	-	-	-	-	972	2,313	2,500	1,044	83	3,769	٦- بنك الاسكـــــان
Total	14,077	14,867	16,237	17,517	22,487	25,429	4,841	2,083	379	28,191	المجـــــموع

Source : Specialized Credit Institutions.

١/ : Interest Inclusive.

٢/ : This figure represents amount transferred from Projects account to " Loans account" on the delivery of completed housing projects to their new owners.

* : Loans Outstanding Include due but unpaid interest.

المصدر : - مؤسسات الاقراض المتخصصة *

١/ : - تشمل الفوائد

٢/ : - المبالغ الممولة من حسابات المشاريع الى حسابات القروض عند تسليم الوحدات السكنية للمستفيدين بعد انتهاء العمل بها *

* : - رسميد القروض يشمل فوائد مستحقه وغير مسدده *

جدول رقم (١٥)
Table No. (15)

ميزان المدفوعات - الاردن
Jordan Balance of Payments

(بملايين الدنانير)
(In Million of JDs)

	Jordan Balance of Payments																(In Million of JDs)	
	1971		1972		1973		1974		1974				1975**					
	دائمين		دائمين		دائمين		دائمين		الربع الثالث		الربع الرابع		الربع الاول		الربع الثاني			
	Credit	Debit	Credit	Debit	Credit	Debit	Credit	Debit	Credit	Debit	Credit	Debit	Credit	Debit	Credit	Debit		
A. Goods and Services	40.42	98.30	51.94	118.92	76.82	137.62	114.36	198.16	32.60	53.14	30.21	54.42	30.34	53.20	40.56	69.51	١. البضائع والخدمات	
1. Merchandise	11.44	76.19	17.01	94.88	18.98	107.80	49.75	155.68	11.79	40.20	13.50	42.65	12.13	38.90	11.51	51.25	١- البضائع	
2. Non-Monetary Gold	-	-	-	-	5.17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢- الذهب غير النقدي	
3. Freight & Insurance	3.44	0.25	3.16	1.07	3.59	0.34	1.32	1.82	0.32	0.57	0.36	0.80	0.02	0.12	0.60	0.87	٣- التأمين والشحن التجاري	
3.1 - Oil Transit dues	3.43	-	3.07	-	3.39	-	1.16	-	0.29	-	0.29	-	-	-	0.60	-	٣/١ شركات النقل	
3.2 - Other	0.01	0.25	0.09	1.07	0.20	0.34	0.16	1.82	0.03	0.57	0.07	0.80	0.02	0.12	-	0.87	٣/٢ أخرى	
4. Other Transportation	3.12	2.87	3.51	3.79	5.96	5.03	7.69	7.24	2.47	1.64	2.29	2.96	2.53	1.69	3.34	1.93	٤- أجور النقل الأجنبي	
5. Travel	6.35	9.69	8.30	11.27	10.71	11.28	17.29	17.43	6.36	5.85	2.93	3.34	5.81	6.49	7.46	8.86	٥- السفن	
6. Investment income	5.75	0.98	4.39	1.05	6.34	1.26	8.81	2.11	2.06	0.38	3.84	0.67	1.15	0.54	2.97	0.42	٦- دخل الاستثمارات	
7. Government n.i.e.	3.67	5.12	1.40	5.28	2.03	10.26	2.02	12.65	0.64	4.35	0.58	3.86	1.40	5.10	0.94	3.42	٧- الحكومة	
8. Other services	6.65	3.20	14.17	1.58	24.04	1.65	27.48	1.23	8.96	0.15	6.71	0.14	7.30	0.36	13.74	2.76	٨- خدمات أخرى	
8.1 - Non-merchandise Insurance	0.04	0.31	0.06	0.18	1.23	0.01	0.03	0.02	-	-	0.01	0.02	-	0.01	-	-	٨/١ التأمين غير التجاري	
8.2 - Remittances from Jordanian Abroad	4.97	-	7.41	-	14.70	-	24.13	-	8.23	-	6.36	-	6.79	-	11.15	-	٨/٢ حوالات الأردنيين والعاطلين	
8.3 - Other	1.64	2.89	6.70	1.40	8.11	1.64	3.32	1.21	0.73	0.15	0.34	0.12	0.51	0.35	2.59	2.76	٨/٣ بالحدود	
Net Goods & Services	-	57.88	-	66.98	-	60.80	-	83.80	-	20.54	-	24.21	-	22.86	-	28.95	٢/٨ أخرى	
Trade Balance (1 & 2)	-	64.75	-	77.87	-	83.65	-	105.93	-	28.41	-	29.15	-	26.77	-	39.74	ميزان البضائع والخدمات	
Net Services(3 through 8)	6.87	-	10.89	-	22.85	-	22.13	-	7.87	-	4.94	-	3.91	-	10.79	-	الميزان التجاري (٢٠١)	
																	ميزان الخدمات (٨ - ٢)	
B. Transfer Payments	36.61	-	68.29	-	64.60	-	86.85	0.11	20.65	0.03	24.67	0.04	66.21	0.03	22.97	-	٩. المساعدات القروض	
9. Private	1.12	-	2.33	-	3.51	-	2.42	0.11	0.15	0.03	1.03	0.04	0.29	0.03	0.88	-	٩- المساعدات القروض	
10. Central Government*	35.49	-	65.96	-	61.09	-	84.43	-	20.50	-	23.64	-	65.92	-	22.09	-	١٠- الحكومة المركزية	
10.1- From: Arab Governments	19.11	-	23.19	-	23.66	-	46.60	-	15.19	-	11.73	-	59.01	-	10.88	-	١٠/١ من: الحكومات العربية	
10.2- U.S. Government	12.82	-	35.95	-	30.83	-	25.31	-	3.53	-	7.48	-	4.68	-	8.77	-	١٠/٢ حكومة الولايات المتحدة	
10.3- UNRWA	3.56	-	6.82	-	6.60	-	8.86	-	1.78	-	2.31	-	2.23	-	2.44	-	١٠/٣ وكالة الغوث ووكالات الامم المتحدة	
Total A and B	-	21.27	1.31	-	3.80	-	2.94	-	0.08	-	0.42	-	43.22	-	5.98	-	١١. مجموع أ + ب	
C. Allocation of SDRs	0.88	-	0.88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٢. حقوق المحب الخاص	
D. Capital and Monetary Gold	18.56	-	0.40	-	6.03	-	4.14	-	2.15	-	2.24	-	40.59	-	6.95	-	١٣. رأس المال والذهب النقدي	
1. Non-monetary Sector	6.74	-	6.31	-	6.45	-	10.88	-	4.29	-	2.18	-	4.47	-	5.12	-	١٤. القطاع غير النقدي	
11. Private Long-Term	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٥. استثمارات خاصة طويلة الاجل	
Investment	-	0.17	-	0.12	-	0.24	0.66	-	0.25	-	0.09	-	0.10	-	0.89	-	١٥- استثمارات خاصة طويلة الاجل	
a. Assets	-	0.11	-	-	-	0.40	0.10	0.40	-	-	-	-	-	0.02	-	-	١٥/١ الموجودات	
b. Liabilities	-	0.06	-	0.12	-	0.16	-	0.96	-	0.25	-	0.09	-	0.12	-	1.01	0.12	١٥/٢ الالتزامات
12. Private Short-Term	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٦. استثمارات خاصة قصيرة الاجل	
Investment	-	1.11	-	0.26	-	0.90	0.40	-	-	0.09	-	0.64	-	0.47	0.38	-	١٦- استثمارات خاصة قصيرة الاجل	
a. Assets	-	-	-	0.61	-	1.41	-	0.77	-	0.16	-	0.61	-	0.54	-	-	١٦/١ الموجودات	
b. Liabilities	0.05	1.16	0.35	-	0.51	-	1.20	0.03	0.07	-	-	0.03	0.07	-	0.38	-	١٦/٢ الالتزامات	
13. Local Government -	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٧. الحكومات المحلية - الالتزامات	
Liabilities	0.22	0.04	0.02	0.04	0.01	0.02	0.41	0.06	0.17	-	0.13	0.02	0.17	-	0.14	0.02	١٧- الحكومات المحلية - الالتزامات	
14. Central Government	7.84	-	6.71	-	7.60	-	9.47	-	3.96	-	2.62	-	4.67	-	3.73	-	١٨. الحكومة المركزية	
a. Assets	0.17	-	0.13	-	0.06	-	0.21	-	-	-	0.21	-	-	-	-	-	١٨- الحكومة المركزية	
b. Liabilities	9.41	1.74	10.76	4.18	12.74	5.20	14.45	5.19	5.06	1.10	3.92	1.51	5.53	0.86	5.05	1.32	١٨/١ الموجودات	
																	١٨/٢ الالتزامات	
2. Monetary Sector	11.82	-	6.71	-	12.48	-	6.74	-	2.14	-	0.06	-	45.06	-	1.83	-	١٩. القطاع النقدي	
15. Central Monetary	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٠. مؤسسات النقد المركزية	
Institutions	9.87	-	6.34	-	9.48	-	6.98	-	3.29	-	0.98	-	47.91	-	3.89	-	٢٠- مؤسسات النقد المركزية	
15/1- Central Bank	8.26	-	6.34	-	8.35	-	6.37	-	3.25	-	0.98	-	47.91	-	3.92	0.03	٢٠/١ البنك المركزي	
a. Assets	8.25	-	-	6.35	-	8.57	-	6.56	-	3.00	1.17	-	-	47.87	3.92	-	٢٠/١ الموجودات	
b. Liabilities	0.01	-	0.01	-	0.22	-	0.19	-	-	0.25	-	0.19	-	0.04	-	0.03	٢٠/٢ الالتزامات	
15/2- Accounts with IMF	1.61	-	-	-	-	1.13	-	0.61	-	0.04	-	-	-	-	-	-	٢٠/٢ صندوق النقد الدولي	
a. Assets	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٠/٢ الموجودات	
b. Liabilities	1.61	-	-	-	-	1.13	-	0.61	-	0.04	-	-	-	-	-	-	٢٠/٢ الالتزامات	
16. Commercial Banks	1.95	-	0.37	-	3.00	0.24	-	-	1.15	-	-	0.92	2.85	-	-	2.06	٢١. البنوك التجارية	
a. Assets	2.99	-	-	0.32	-	3.17	-	1.41	0.04	-	-	-	1.85	-	-	2.03	٢١- البنوك التجارية	
b. Liabilities	-	1.04	-	0.05	0.17	-	1.65	-	1.11	-	0.23	-	1.00	-	-	0.03	٢١/١ الموجودات	
																	٢١/٢ الالتزامات	
Net errors and omissions	1.83	-	1.79	-	2.23	-	7.08	-	2.23	-	2.66	-	2.63	-	0.97	-	٢٢. صافي السهو والخطأ	

* This total figure may include transfers other than those included above.

** Preliminary.

* قد يتضمن الرقم الاجمالي تحويلات من مصادر غير
مباشرة
** أولي

جدول رقم (١٦)
Table No. (16)

تصاريح العطة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع
Foreign Exchange Permits Distributed by Area

(بآلاف الدنانير)
(In thousands of Ss)

Period الفترة	السوق العربية المشتركة Arab Common Market		بقية الدول العربية Other Arab Countries		السوق الأوروبية المشتركة E. E. C. Countries		بقية الدول الأوروبية Other European Countries		الولايات المتحدة الأمريكية U. S. A.		البلدان الأخرى Other Countries		المجموع Total	
	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services
1970	4,841	1,530	9,286	2,585	21,722	6,040	9,200	3,602	7,133	1,431	10,778	648	62,960	15,836
1971	5,180	847	9,384	2,540	27,177	7,493	7,229	1,345	4,733	2,861	11,886	1,275	65,589	16,361
1972	3,119	825	4,650	1,927	29,102	8,984	9,743	1,703	5,578	5,395	16,139	871	68,331	19,705
1973	5,793	1,545	2,973	1,064	38,787	10,618	16,328	1,473	14,172	9,246	24,816	959	102,869	24,905
1974	6,384	1,240	5,383	1,586	53,412	10,978	16,035	1,286	34,380	14,391	31,269	1,243	146,863	30,724
December 1974 كانون الاول	250	123	550	267	5,863	1,202	965	157	3,856	1,698	3,527	108	15,011	3,555
January 1975 كانون الثاني	221	145	1,445	91	4,026	850	1,036	151	1,410	595	2,298	164	10,436	1,996
February شباط	548	1,005	416	183	4,944	1,614	1,163	214	3,790	1,222	2,024	115	12,885	4,353
March آذار	280	104	855	125	7,899	1,388	1,245	205	7,115	2,368	3,562	102	20,956	4,292
April نيسان	212	126	274	241	6,781	2,605	1,185	225	8,364	6,577	2,746	269	19,562	10,043
May أيار	499	88	632	122	6,907	311	2,075	179	7,391	2,616	2,354	97	19,858	3,413
June حزيران	168	218	370	129	4,993	727	1,659	169	2,756	1,464	3,124	272	13,070	3,979
July تموز	359	93	449	96	9,692	1,173	1,646	109	2,070	1,403	2,459	174	16,675	3,048
August آب	548	92	475	165	7,648	571	1,703	198	1,333	3,371	2,322	155	14,029	4,552
September أيلول	310	123	219	175	7,939	1,685	54,518	167	813	1,165	4,168	138	67,967	3,453
October تشرين الاول	190	157	151	150	8,278	2,099	2,344	328	1,186	2,372	3,573	117	15,722	5,223
November تشرين الثاني	341	169	171	186	8,768	904	2,805	635	5,161	8,200	5,577	157	22,823	10,251
December كانون الاول	454	207	245	398	7,643	1,632	3,206	548	5,109	9,642	4,324	197	20,981	12,624

صاريح الحطة الصادرة للدفعات غير المنظورة
Foreign Exchange Permits Issued for Invisibles
Items and Capital Transfers

جدول رقم (١٧)
Table No. (17)

(بآلاف الدنانير)
(In thousands of JPs)

Period	الفترة	سفر Travel	تعليم Education	تأمين وشحن تجاري Merchandise, Insurance and Freight	اجور نقل اخرى Other Transportation	ايحاح الاستثمارات Repatriation of Investment Income	الحكومة Government	توظيف رؤوس الاموال في الخارج Investment Abroad	تسديد القروض بها القروض Loan Repayments incl. Interest	الموالاة من حسابات غير المقيمين Transfers of Non - Resident Balances	مطلوق Other	المجموع Total
1970		1,789	1,810	853	607	351	4,467	607	1,011	2,158	2,183	15,836
1971		1,429	2,204	248	680	200	4,504	169	2,476	1,321	3,130	16,361
1972		723	1,837	922	440	66	9,134	1,112	2,752	1,157	1,562	19,705
1973		847	2,031	340	1,348	238	13,113	463	3,394	872	2,259	24,905
1974		800	2,243	1,813	1,046	602	14,975	405	2,968	675	5,197	30,724
December 1974	كانون الاول	23	261	541	54	43	1,823	-	254	101	455	3,555
January 1975	كانون الثاني	41	307	13	30	-	608	-	327		610	1,996
February	شباط	53	348	33	145	-	2,422	8	395		366	4,353
March	آذار	60	386	76	32	195	2,508	11	447		498	4,292
April	نيسان	62	326	306	504	17	8,034	-	625	61	108	10,043
May	ايار	62	214	34	48	42	1,920	-	597	49	447	3,413
June	حزيران	77	216	532	51	1	1,068	2	241	79	712	2,979
July	تموز	83	171	80	64	1	1,302	512	442	62	331	3,048
August	آب	165	285	189	116	92	2,757	2	437	124	555	4,641
September	ايلول	213	363	133	168	12	1,604		34	62	864	3,453
October	تشرين الاول	192	457	70	176	6	3,153	21	502	51	595	5,223
November	تشرين الثاني	268	799	66	111	15	7,617	28	78	98	1,171	10,251
December	كانون الاول	316	789	123	119	1	9,166		695	94	1,321	12,624

جدول رقم (١٨)
Table No. (18)

اسعار الصرف لاهم العملات الاجنبية (لكل وحدة)
Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Per Unit)

(بالفلين)
(In fils)

Currency		1972	1973	1974	1974	1975												المعطى
					كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	ايار May	حزيران June	توز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	
<u>At the end of period:</u>																		<u>بنهاية الفترة:</u>
U.S.Dollar	Selling	359.0	330.0	316.0	316.0	314.0	312.0	312.0	316.0	312.0	314.0	328.0	328.0	333.0	328.0	331.0	331.0	بيع دولار أمريكي
	buying	357.0	328.0	314.0	314.0	312.0	310.0	310.0	314.0	310.0	312.0	326.0	326.0	331.0	326.0	329.0	329.0	شراء
Sterling P.	selling	843.0	769.0	746.0	746.0	749.0	761.0	755.0	748.0	729.0	703.0	714.0	697.0	683.0	685.0	673.0	674.0	بيع جنيه استرليني
	buying	838.0	763.0	740.0	740.0	743.0	755.0	749.0	742.0	721.0	695.0	706.0	689.0	677.0	679.0	667.0	668.0	شراء
D. Mark	selling	111.7	122.2	132.0	132.0	134.4	136.7	133.1	133.1	133.3	133.6	127.8	127.0	124.9	128.3	126.1	126.4	بيع مارك ألماني
	buying	111.5	121.8	131.6	131.6	134.0	136.3	132.7	132.7	132.9	133.2	127.4	126.6	124.5	127.9	125.7	126.0	شراء
Swiss Franc	selling	94.9	101.7	125.8	125.8	126.0	130.2	122.9	123.7	125.0	125.5	121.4	122.2	121.1	125.0	123.6	126.3	بيع فرنك سويسري
	buying	94.7	101.3	125.4	125.4	125.6	129.8	122.5	123.3	124.6	125.1	121.0	121.8	120.7	124.6	123.2	125.9	شراء
French Franc	selling	70.0	70.3	71.2	71.2	72.8	74.9	74.2	76.4	77.6	78.0	75.3	74.7	73.3	75.5	74.3	74.2	بيع فرنك فرنسي
	buying	69.8	70.0	70.9	70.9	72.5	74.6	73.9	76.1	77.3	77.7	75.0	74.4	73.0	75.2	74.0	73.9	شراء
Italian Lire (per 100)	selling	61.5	54.3	48.8	48.8	49.0	49.7	49.4	50.0	50.0	50.0	49.5	49.1	48.4	48.6	48.5	48.5	بيع ليرة ايطالي
	buying	61.3	54.1	48.6	48.6	48.8	49.5	49.2	49.8	49.8	49.8	49.3	48.9	48.2	48.4	48.3	48.3	شراء (لكل مائة)
<u>Average:</u>																		<u>معدل الفترة:</u>
U.S.Dollar	selling	359.0	329.0	323.1	321.3	316.0	314.4	311.3	315.0	313.8	313.0	320.5	327.0	329.5	328.4	329.6	331.0	بيع دولار أمريكي
	buying	357.0	327.0	321.1	319.3	314.0	312.4	309.3	313.0	311.8	311.0	318.5	325.0	327.5	326.4	327.6	329.0	شراء
Sterling P.	selling	847.0	815.0	760.9	752.1	751.0	755.6	755.9	750.9	733.9	720.0	706.0	696.5	691.7	680.6	680.5	673.3	بيع جنيه استرليني
	buying	841.0	809.0	754.9	746.2	745.0	749.6	749.9	744.9	725.9	711.4	698.0	688.5	685.4	674.6	674.5	667.3	شراء
D.Mark	selling	112.1	123.9	124.7	131.0	133.6	134.9	134.4	132.6	133.4	133.6	130.4	127.0	125.9	127.4	127.5	126.4	بيع مارك ألماني
	buying	111.7	123.5	124.3	130.6	133.2	134.5	134.0	132.2	133.0	133.2	130.0	126.6	125.5	127.0	127.1	126.0	شراء
Swiss Franc	selling	93.4	103.9	107.2	123.0	125.4	126.8	125.7	123.1	124.9	125.4	123.2	122.0	121.7	123.6	124.3	125.8	بيع فرنك سويسري
	buying	93.0	103.5	106.8	122.5	125.0	126.4	125.3	122.7	124.5	125.0	122.8	121.6	121.3	123.2	123.9	125.4	شراء
French Franc	selling	70.9	74.3	66.9	70.8	72.5	73.3	74.2	75.0	77.2	78.1	76.2	74.8	73.9	74.8	74.9	74.4	بيع فرنك فرنسي
	buying	70.6	74.0	66.6	70.5	72.2	73.0	73.9	74.7	76.9	77.8	75.9	74.5	73.6	74.5	74.6	74.1	شراء
Italian Lire (per 100)	selling	61.4	55.9	50.1	48.8	49.1	49.3	49.4	49.8	50.0	50.1	49.6	49.0	48.7	48.5	48.6	48.6	بيع ليرة ايطالي
	buying	61.1	55.2	49.9	48.6	48.9	49.1	49.2	49.6	49.8	49.9	49.4	48.8	48.5	48.3	48.4	48.4	شراء (لكل مائة)

جدول رقم (١٩)
Table No. (19)

القادمون والمغادرون حسب الجنسيات
Arrivals and Departures by Nationality

(بالآلاف الأشخاص)
(In thousands of Persons)

Period	الفـترة	القادمون				المغادرون			
		أردنيون	عرب	أجانب	المجموع	أردنيون	عرب	أجانب	المجموع
		Jordanians	Arabs	Foreigners	Total	Jordanians	Arabs	Foreigners	Total
1970		307.8	206.0	95.8	609.6	325.2	198.3	95.0	618.5
1971		341.8	223.0	33.9	598.7	362.5	209.7	32.7	604.9
1972		345.2	244.0	48.1	637.3	379.7	240.2	42.4	662.3
1973		448.1	258.6	49.2	755.9	464.5	249.0	45.3	758.8
1974		547.9	350.0	201.7	1,099.6	583.4	306.1	180.0	1,069.5
November	1974 تشرين الثاني	32.9	24.1	9.5	66.5	38.7	20.5	5.5	64.7
December	كانون الاول	49.5	54.8	128.5	232.8	55.3	49.9	119.3	224.5
January	1975 كانون الثاني	42.0	33.0	68.2	143.2	43.3	22.3	68.0	133.6
February	شباط	32.4	20.4	5.7	58.5	33.7	19.3	5.3	58.3
March	آذار	36.3	27.3	13.4	77.0	37.9	23.9	9.0	70.8
April	نيسان	35.3	26.9	13.9	76.1	37.9	24.4	13.7	76.0
May	ايار	41.1	28.2	9.3	78.6	35.8	24.0	8.6	68.4
June	حزيران	78.4	38.8	9.0	126.2	53.2	32.6	7.0	92.8
July	تموز	84.1	45.6	10.9	140.6	74.6	37.4	10.0	122.0
August	آب	87.7	46.5	10.4	144.6	122.9	45.5	8.8	177.2
September	ايلول	39.7	28.1	8.6	76.4	52.4	27.6	7.2	87.2
October	تشرين الاول	52.3	39.2	15.9	107.4	64.5	35.4	10.2	110.1
November	تشرين الثاني	40.4	55.1	100.2	195.7	46.0	37.2	7.6	90.8

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاء العامة .

جدول رقم (٢٠)
Table No. (20)

التوزيع الجغرافي للموارد الوطنية
Geographical Distribution of Domestic Exports

(بالآلاف الدراهم)
(In thousands of Rs)

	1970	1971	1972	1973	1974	1974			1975										
						تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	ايار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	
Total	9,320	8,817	12,606	14,010	39,437	2,569	3,948	5,398	3,654	3,178	3,958	3,792	3,492	3,006	1,787	3,141	3,707	2,483	اجمالي الموارد الوطنية
Arab Common Market	4,318	4,092	5,356	5,998	8,708	508	559	1,142	767	567	966	829	1,070	836	479	498	831	675	دول السوق العربية المشتركة
Arab Republic of Egypt	211	508	463	443	1,260	152	19	211	37	35	197	111	112	190	23	17	51	58	جمهورية مصر العربية
Iraq	1,312	747	1,505	1,006	1,616	126	135	213	225	161	232	186	223	213	173	119	182	104	العراق
Syrian Arab Republic	1,477	1,496	1,612	2,585	2,875	102	169	147	201	242	356	329	553	250	136	130	351	288	الجمهورية العربية السورية
Sudan	-	6	50	67	42	3	-	-	3	3	4	1	4	-	2	4	1	-	السودان
Yemen	-	-	41	325	139	-	14	9	20	7	12	2	18	-	1	13	9	1	اليمن
Kuwait*	1,318	1,335	1,685	1,572	2,776	125	222	562	281	119	165	200	160	182	143	215	236	224	الكويت
Other Arab Countries of which:	2,853	2,590	3,799	4,080	9,720	764	1,027	601	827	641	978	828	663	571	545	630	538	367	بقية الدول العربية منها:
Lebanon	1,434	964	1,530	1,391	4,001	432	502	163	366	285	470	411	144	117	151	199	110	7	لبنان
Saudi Arabia	1,334	1,536	2,141	2,524	5,539	324	508	418	410	309	420	373	460	415	362	383	351	313	المملكة العربية السعودية
Bahrain	15	24	17	38	31	-	1	1	1	6	7	5	12	8	7	7	5	5	البحرين
Qatar	31	55	90	123	149	8	16	19	16	15	18	11	5	7	9	7	13	11	قطر
E.E.C.	3	4	51	20	63	1	7	18	5	-	-	4	-	239	82	641	77	494	دول السوق الأوروبية المشتركة
Communist Bloc of which:	1,206	626	412	348	2,039	428	164	74	254	80	55	288	235	134	22	721	1,296	698	البلدان الاشتراكية منها:
Czechoslovakia	193	123	211	185	708	140	53	-	107	-	55	169	235	55	22	-	689	-	تشيكوسلوفاكيا
Yugoslavia	788	463	201	163	1,202	288	111	73	147	80	-	119	-	80	-	-	78	-	يوغوسلافيا
China	201	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصين الشعبية
India	253	956	1,405	1,191	6,576	156	995	1,294	225	397	-	85	112	195	167	147	172	-	الهند
Japan	17	173	625	704	3,790	298	361	941	255	206	275	168	422	63	44	-	139	-	اليابان
Other Countries	670	376	958	1,669	8,541	414	835	1,328	1,321	1,287	1,684	1,590	990	968	448	504	654	249	البلدان الاخرى

Source: Department of Statistics.

* : Kuwait is a member of the Council of the Arab Economic Unity but has not joined the Arab Common Market yet.

المصدر :- دائرة الاحصاءات العامة

* :- الكويت عضو في مجلس الوحدة الاقتصادية العربية ولكنها لم تصدق بعد على قرار انشاء السوق العربية المشتركة

جدول رقم (٢١)
Table No. (21)

التوزيع الجغرافي للمنتجات المستوردة
Geographical Distribution of Imports

(بالآلاف دينار)
(In thousands of Ds)

	1974					1975												الاول الاول
	1970	1971	1972	1973	1974	كانون الاول Oct.	كانون الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	ايار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	ايلول Sept.	
Total	55,882	76,627	95,310	108,200	156,507	13,088	16,954	13,067	7,422	16,015	15,564	20,402	14,883	16,289	18,088	18,138	17,327	17,133
Arab Common Market of Which:	5,961	7,055	7,897	11,883	14,409	995	795	1,130	951	1,810	1,542	1,749	1,455	943	1,151	862	855	656
Arab Republic of Egypt	2,052	3,652	2,446	2,753	7,109	196	184	559	505	896	964	1,246	825	319	366	118	50	42
Iraq	369	308	709	866	876	46	31	56	36	37	146	13	25	32	17	51	14	85
Syrian Arab Republic	3,192	2,314	4,144	7,799	5,807	718	531	468	381	832	270	404	454	554	632	669	731	413
Sudan	329	659	400	280	170	2	23	15	-	-	23	-	-	32	62	-	20	73
Kuwait*	19	122	198	185	447	33	26	32	29	45	129	86	151	6	74	24	39	44
Other Arab Coun.of Which:	7,145	9,704	8,479	9,841	12,042	1,280	1,133	1,201	983	998	1,166	1,028	1,163	1,287	1,121	1,352	1,103	863
Lebanon	4,409	5,319	5,046	6,388	8,338	930	807	877	644	673	822	688	755	890	815	1,012	734	566
Saudi Arabia	2,543	4,173	3,379	3,429	3,693	350	326	324	333	318	316	333	402	397	306	322	333	296
E.E.C. of Which:	22,167	18,980	26,991	30,525	45,629	3,694	4,871	4,792	2,646	5,008	6,215	6,822	6,072	6,323	6,355	8,132	7,414	7,664
Belgium	1,656	962	1,240	2,483	3,974	390	184	435	85	314	238	488	324	243	367	384	208	279
France	1,648	2,333	2,284	2,550	3,719	288	246	433	277	403	575	1,116	572	600	692	958	535	491
W.Germany	5,926	4,525	8,693	8,700	14,513	1,436	1,672	1,447	883	1,536	2,544	2,098	1,380	2,296	2,209	2,484	2,089	2,571
Netherlands	1,272	1,636	2,442	3,353	4,489	191	422	302	409	334	631	678	390	645	241	401	572	401
Italy	2,235	1,824	2,678	3,426	5,869	382	813	771	236	634	854	650	1,485	1,063	580	1,045	1,077	1,198
U. K.	8,816	6,783	8,645	9,032	12,037	896	1,374	1,370	652	1,517	1,175	1,493	1,811	1,364	2,162	2,670	2,708	2,588
Denmark	614	917	1,003	879	949	100	159	32	101	264	189	283	95	107	101	188	220	131
Other Europ.Coun.of Which:	3,183	2,946	3,491	4,097	6,905	575	511	346	356	1,462	1,037	1,658	715	1,151	1,011	876	588	978
Austria	535	401	669	668	1,439	78	64	63	29	152	237	277	163	98	164	124	108	240
Sweden	749	847	805	1,041	1,276	151	115	28	51	1,018	100	118	214	199	297	398	170	418
Switzerland	449	412	658	746	1,148	79	151	122	128	134	445	131	203	113	163	175	159	129
Spain	246	697	817	926	1,498	62	97	95	71	61	79	820	62	614	64	72	77	80
Greece	623	201	258	269	444	35	22	14	55	42	126	277	40	80	303	67	61	77
U.S.A.	7,381	18,133	16,887	11,263	17,583	693	4,638	830	338	1,738	615	3,492	1,433	1,230	1,338	1,634	1,755	1,073
Communist Bloc	9,019	5,177	8,236	7,730	14,296	2,048	772	1,207	619	922	2,503	1,604	1,854	1,461	3,127	1,062	825	1,741
Bulgaria	870	486	398	591	1,449	87	64	706	6	34	376	170	100	132	84	119	152	97
Czechoslovakia	730	391	854	1,327	2,256	858	71	42	28	116	56	48	79	55	97	182	151	172
E. Germany	333	172	768	238	422	8	13	5	12	22	9	6	12	8	17	34	48	17
Hungary	489	160	419	810	1,074	67	62	77	60	157	51	94	33	41	54	112	76	77
Poland	387	383	562	477	468	47	40	8	15	35	6	140	56	41	134	108	92	62
Rumania	1,387	745	1,887	1,152	2,885	168	187	88	281	189	1,557	793	1,134	927	2,403	193	99	665
U. S. S. R.	2,342	997	1,117	744	979	95	42	77	50	37	113	44	184	108	47	7	16	332
Yugoslavia	984	287	234	302	436	18	67	43	72	10	97	5	16	5	8	7	14	145
China	1,497	1,556	1,997	1,965	4,727	700	226	161	95	322	238	305	240	144	283	300	177	174
India	1,635	1,071	1,397	1,415	2,968	708	62	174	135	164	193	159	125	89	26	140	66	43
Japan	3,869	4,191	4,598	5,349	7,379	538	643	935	497	1,076	738	1,352	922	1,505	896	1,948	3,260	1,327
Other Countries	5,522	9,370	17,334	26,097	35,296	2,557	3,529	2,452	974	2,838	1,555	2,545	1,144	2,300	3,063	2,132	1,461	2,788

Source: Department of Statistics.

* : Kuwait is a member of the Council of the Arab Economic
Unity but has not joined the Arab Common Market yet.

المصدر : دائرة الاحصاء العامة

* : الكويت عضو في مجلس الوحدة الاقتصادية العربية ولكنها لم
تصدق بعد على قرار انشاء السوق العربية المشتركة

إجمالي المستوردات
دول السوق العربية المشتركة منها :
جمهورية مصر العربية
المملكة العربية السورية
السودان
الكويت
بقية الدول العربية منها :
لبنان
السلطنة العربية السعودية
قطر السوق العربية المشتركة منها :
بلجيكا
فرنسا
ألمانيا الغربية
هولندا
إيطاليا
المملكة المتحدة
الدنمارك
بقية الدول الأوروبية منها :
النمسا
السويد
سويسرا
ألمانيا الشرقية
اليونان
الولايات المتحدة
البلدان الاشتراكية
بلغاريا
تشيكلوفاكيا
ألمانيا الشرقية
هنغاريا
بولندا
رومانيا
الاتحاد السوفيتي
يوغوسلافيا
الصين الشعبية
الهند
اليابان
البلدان الاخرى

(جدول رقم ٢٢)

Table No. (22)

التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الأغراض الاقتصادية

Foreign Trade by Economic Function

(في الآلاف من الجنيهات)

(In thousands of £s)

	1970	1971	1972	1973	1974	1974			1975										
						تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	ايار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	
Domestic Exports =====	9,320	8,817	12,606	14,010	39,437	2,569	3,949	5,397	3,654	3,178	3,958	3,792	3,492	3,006	1,787	3,141	3,707	2,483	المصدات الوطنية
Consumer Goods =====	6,060	5,450	6,196	6,826	13,865	769	1,322	2,128	1,611	1,445	2,428	2,237	1,728	920	632	713	824	720	السلع الاستهلاكية
Foodstuffs	4,751	3,978	5,003	4,709	10,062	421	964	1,525	1,328	1,172	1,798	1,896	1,057	458	291	376	412	383	المواد الغذائية
Current Consumer Goods	1,245	1,401	1,126	2,007	3,566	340	319	541	270	220	519	269	603	391	261	244	327	272	سلع الاستهلاك الجارى
Durable Consumer Goods	64	71	67	110	237	8	39	62	13	53	111	72	68	71	80	93	85	65	سلع الاستهلاك الدائم
Raw Materials =====	2,586	2,457	3,947	5,327	20,796	1,389	2,250	3,090	1,844	1,585	1,277	1,310	1,513	1,796	951	2,217	2,539	1,560	المواد الخام
Oil and Fuels	2	107	1	170	130	21	12	20	3	2	10	27	3	2	13	11	1	2	المحروقات والوقود
Other	2,584	2,350	3,946	5,157	20,666	1,368	2,238	3,070	1,841	1,583	1,267	1,283	1,510	1,794	938	2,206	2,538	1,558	المواد الخام الاخرى
Capital Goods =====	672	873	2,463	1,816	4,769	410	377	179	199	148	253	245	251	290	202	209	344	203	السلع الرأسمالية
Construction Materials	363	498	1,967	1,342	4,135	373	327	112	171	111	159	204	204	229	182	183	242	166	مواد بناء
Machinery and Equipment	306	335	8	5	25	-	-	14	-	-	-	-	8	19	-	-	12	3	آلات ومعدات
Other	3	40	488	469	609	37	50	53	28	37	94	41	39	42	20	26	90	34	سلع رأسمالية أخرى
Miscellaneous =====	2	37	-	41	7	1	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	-	-	مواد غير داخلية في مكان آخر
Re-exports =====	2,853	2,623	4,398	10,141*	10,315	825	409	352	331	641	368	422	428	366	549	581	465	633	المصدات تصديرية
Imports =====	65,882	76,627	95,310	108,200	156,507	13,088	16,954	13,067	7,499	16,015	15,564	20,409	14,883	16,289	18,088	18,138	17,327	17,133	المستوردات
Consumer Goods =====	33,025	33,441	46,287	50,597	63,627	6,744	7,232	5,958	4,087	8,686	7,180	7,632	7,075	6,782	7,664	6,958	7,429	5,422	السلع الاستهلاكية
Foodstuffs	18,884	21,465	27,600	30,843	42,360	4,549	4,569	3,379	2,251	5,757	3,203	3,830	2,850	3,235	2,182	3,418	4,431	2,636	المواد الغذائية
Current Consumer Goods	9,789	7,288	12,811	13,359	18,044	1,424	1,719	1,841	1,320	1,818	2,915	2,335	2,789	2,425	4,076	2,226	1,882	1,567	سلع الاستهلاك الجارى
Durable Consumer Goods	4,352	4,688	5,876	6,395	9,223	771	944	738	516	1,111	1,062	1,467	1,436	1,122	1,405	1,314	1,116	1,219	سلع الاستهلاك الدائم
Raw Materials =====	15,144	13,612	18,772	22,206	23,998	3,778	2,550	2,903	1,538	3,055	3,195	3,446	2,817	3,151	3,480	3,087	3,208	4,396	المواد الخام
Oil and Fuels	3,748	4,445	4,585	4,155	5,200	485	422	490	407	462	544	429	487	639	416	550	494	505	المحروقات والوقود
Other	11,396	9,167	14,187	18,051	24,798	3,293	2,128	2,413	1,131	2,593	2,651	3,017	2,330	2,512	3,064	2,537	2,714	3,891	المواد الخام الاخرى
Capital Goods =====	13,375	17,614	18,626	20,239	40,913	2,554	6,414	3,454	1,790	3,443	4,343	8,459	4,949	6,265	6,408	8,077	6,679	7,207	السلع الرأسمالية
Machinery and Transport Equipment	5,566	11,245	7,770	8,369	21,309	957	4,180	1,576	751	1,295	1,081	4,659	1,768	2,359	3,148	3,379	2,446	4,088	آلات ومعدات النقل
Other Machinery and Equipment	5,787	4,873	8,841	9,298	15,201	1,256	1,975	1,538	716	1,817	3,235	2,999	2,627	3,272	2,776	3,769	3,305	2,755	آلات ومعدات أخرى
Other	2,022	1,496	2,015	2,572	4,403	441	259	340	323	331	527	801	554	634	484	929	928	364	سلع رأسمالية أخرى
Miscellaneous =====	4,338	11,960	11,625	15,158	15,969	12	758	752	84	831	346	872	42	91	906	16	11	108	مواد غير داخلية في مكان آخر

Source: Department of Statistics.

* : Including £s (5,167) Thousand "Non-Monetary Gold".

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة.

* : يتضمن مبلغ (٥١٦٧) ألف
دينار "ذهب غير نقدي".

التكوين السليم للمواد الوطنية حسب التصنيف الدولي

Domestic Exports by Commodity According to SITC

(بآلاف الدنانير)

(In thousands of J.S.)

جدول رقم (٢٣)

Table No. (23)

Code No.	1970	1971	1972	1973	1974	1974				1975										رقم التصنيف
						تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.		
Total	2,320	8,817	12,606	14,010	22,437	2,569	3,949	5,397	3,654	3,178	3,258	3,792	3,492	3,006	1,787	3,141	3,707	2,483	المجموع	
0. Food and Live Animals	4,663	3,683	4,773	4,650	9,565	422	919	1,206	1,201	1,144	1,784	1,876	1,043	451	280	349	339	341	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية	
Fruits and Nuts	1,380	1,005	1,578	1,716	4,274	66	450	881	860	828	1,374	1,359	503	133	91	127	152	102	الفواكه والمكسرات	
Citrus Fruits	1,029	743	1,203	1,411	3,732	40	429	864	855	820	1,332	1,317	477	33	2	-	18	48	المحفوظات	
Bananas	148	78	106	36	47	4	7	5	2	2	8	13	18	9	5	3	5	1	المشروبات	
Watermelons	102	55	76	65	237	-	-	-	-	-	-	-	-	26	32	18	-	-	البطيخ والشمام	
Vegetables	2,870	2,056	2,500	2,471	4,886	315	442	291	296	276	350	464	499	287	163	171	152	194	الخضراوات	
Tomatoes & Tomato Juice	1,570	1,183	724	916	1,836	86	70	49	39	126	124	91	265	125	64	100	121	106	بندورة وروب البندورة	
Eggplants	340	240	291	400	512	10	55	68	65	41	28	26	71	74	38	15	5	14	الباذنجان	
1. Beverages and Tobacco	519	411	452	862	869	48	48	63	70	50	68	60	71	58	88	11	154	60	٠١ المشروبات والتبغ	
Cigarettes	519	368	398	546	711	48	46	52	55	44	63	47	60	58	79	5	93	51	التبغ	
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	2,454	2,347	3,716	4,558	20,032	1,304	2,210	3,029	1,698	1,516	1,183	1,129	1,374	1,650	892	2,201	2,443	1,459	٠٢ المواد الخام غير الصالحة للأكل ما عدا المحرقات	
Phosphates	2,237	2,238	3,497	4,020	19,531	1,215	2,177	2,987	1,618	1,457	1,152	1,092	1,347	1,619	836	2,125	2,395	1,443	الفسفوسفات	
3. Mineral Fuels, Lubricants & Related Minerals	8	31	-	170	129	21	12	20	4	2	10	27	3	2	13	11	1	2	٠٣ الوقود المعدني، مواد التشحيم والمواد المشتقة	
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	143	320	297	124	474	-	44	308	141	25	9	9	7	4	1	23	16	34	٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية	
Olive Oil	133	275	277	82	464	-	44	308	118	25	9	9	7	4	1	22	16	34	زيت الزيتون	
5. Chemicals	264	382	311	644	1,244	106	190	219	124	97	251	86	308	98	50	206	147	159	٠٥ مواد كيميائية	
6. Manufactured Goods Classified by Materials	742	1,077	2,426	2,213	5,860	1515	421	384	349	251	366	394	520	459	293	223	401	332	٠٦ بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة	
Cement	320	471	1,922	1,296	4,078	372	323	108	157	106	158	195	182	183	171	153	192	153	الاسمنت	
7. Machinery & Transport Equipment	304	335	451	453	586	22	49	41	17	12	73	31	52	79	15	20	73	11	٠٧ الآلات ومعدات النقل	
Batteries and Accumulators	304	333	433	409	495	20	42	20	5	-	51	16	7	6	-	2	-	-	بطاريات ومجمعات كهربائية	
8. Misc. Manufactured Articles	185	194	179	295	671	130	56	127	50	80	214	180	114	205	153	95	133	85	٠٨ مصنوعات متنوعة	
9. Commodities and Transactions: N.E.S.	38	37	1	41	7	1	-	-	-	1	-	-	-	-	2	2	-	-	٠٩ أصناف ومعاملات غير مصنفة	

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة *

جدول رقم 11
Table No. (24)

التركيب العلمي للموارد حسب التصنيف الدولي
Imports by Commodity According to SITC

(بالآلاف دينار)
(In thousands of Bs)

Code No.	1970	1971	1972	1973	1974	1974				1975										تصنيف
						تشرين الاول	تشرين الثاني	كانون الاول	كانون الثاني	شباط	آذار	نيسان	أيار	حزيران	تموز	آب	أيلول	تشرين الاول		
						Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.		
Total	65,882	76,627	95,310	108,200	156,507	13,088	16,954	13,067	7,499	16,015	15,564	20,409	14,883	16,289	18,088	18,138	17,327	17,133	المجموع	
0. Food and Live Animals	18,684	20,125	27,296	30,813	42,740	4,351	4,714	3,659	2,254	5,872	3,308	3,826	2,828	3,333	2,032	3,344	4,434	2,635	الغذاء والحيوانات الحية	
Live Animals	1,609	778	1,182	2,955	2,373	486	278	212	344	90	81	147	94	234	244	437	331	518	حيوانات حية	
Dairy Products and Eggs	2,141	2,451	3,235	3,311	3,880	369	230	298	243	489	274	537	263	528	270	425	376	467	منتجات الألبان والبيض	
Wheat and Flour of Wheat	3,998	3,843	6,099	7,037	7,137	239	806	394	398	2,709	463	744	437	472	133	701	148	44	دقيق الحنطة والقمح	
Rice	788	1,306	1,289	1,396	4,276	243	106	81	1	590	42	-	30	46	37	2	42	64	أرز مخمسور	
Sugar	2,116	2,186	5,186	1,779	6,758	1,909	1,627	109	19	29	16	11	6	28	64	88	2,089	33	السكر	
Fruits, Vegetables and Nuts	2,031	3,961	3,887	6,439	8,669	576	716	946	919	1,055	1,241	1,367	971	780	374	400	601	526	الفواكه والخضروات والمكسرات	
Coffee, Tea, Cocoa and Spices	1,724	2,084	1,958	2,523	2,347	67	122	169	123	255	277	214	332	234	219	459	141	237	القهوة والشاي والتكاو والبهارات	
1. Beverages and Tobacco	714	1,161	1,187	1,081	940	149	67	71	86	65	101	149	123	101	145	115	109	92	الشراب النجوة والسجائر والتبغ	
Crude Tobacco	608	956	935	809	601	128	35	45	62	24	43	87	62	52	94	63	61	45	أنصاع العام	
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	2,382	2,326	2,819	3,166	4,384	428	288	225	232	574	915	325	636	292	411	414	477	378	المواد الخام غير الصالحة للأكل	
Wood, Lumber and Cork	837	486	841	1,175	968	285	23	41	84	412	611	124	349	30	120	119	85	160	مخاريط الخشب واللبان	
Textile Fibres and their Waste	749	546	761	490	970	62	176	79	68	71	105	77	166	74	63	138	74	63	الألياف النسيجية ومخلفاتها	
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	344	812	429	629	803	2	4	2	7	13	7	26	30	50	146	52	2	65	الحبوب والمكسرات الزيتية	
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related minerals	3,692	4,844	4,566	4,160	5,214	485	421	490	407	472	545	436	499	635	410	543	516	509	الوقود المعدني ومواد التشحيم	
Crude Oil	2,524	4,137	3,312	3,335	3,590	344	321	321	320	289	309	324	384	391	298	316	327	294	المواد الخام النفطية	
4. Animal & Vegetable Oils & Fats	454	795	1,096	1,514	1,153	292	41	27	28	53	88	51	73	182	233	177	47	35	زيوت وشحوم حيوانية ونباتية	
5. Chemicals	3,707	3,216	5,362	5,718	8,058	910	855	734	629	1,141	1,157	1,255	969	1,046	1,087	1,176	1,008	896	المواد الكيميائية	
Medical & Pharmac. Products	1,648	1,257	2,172	2,258	2,843	304	296	252	287	355	391	329	300	240	374	335	311	257	أدوية ومستحضرات طبية	
Essential Oils & Perfume Mater.	862	396	723	827	1,386	133	159	175	96	149	134	135	155	178	136	180	275	210	مواد ومستحضرات الزينة والعطور والتعطيف	
Polishing & Cleansing Preps.																				
6. Manufactured Goods by Material	15,466	11,916	19,026	23,187	33,892	3,578	2,846	3,469	1,732	3,313	2,979	4,773	3,146	3,502	4,046	4,255	4,061	4,804	بمئات صناعات حسب المادة	
Rubber Manufactures	719	657	1,091	1,198	2,198	150	223	274	53	269	280	383	262	168	259	283	260	284	الصناعات المطاطية	
Paper and Paper Board	975	1,009	1,846	1,919	4,243	356	412	288	210	343	401	440	308	278	305	311	268	170	الورق والورق النسيجي	
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles & Related Products	5,728	5,625	7,204	7,646	8,921	608	982	747	616	1,072	722	1,030	1,071	1,232	1,044	1,070	1,325	804	الغزل والنسيج والصناعات منها	
7. Machinery & Transport Equipment	10,567	16,193	15,589	17,193	35,339	2,092	6,150	2,798	1,480	2,822	4,203	7,697	4,668	5,689	5,808	6,948	5,560	6,400	الات ومعدات النقل	
Electrical & Non-electrical																				
Machinery	6,660	5,038	9,864	10,927	17,733	1,402	2,304	1,728	827	1,939	3,505	3,500	3,352	3,644	2,782	4,036	3,691	2,813	الات كهربائية وغير كهربائية	
Transport Equipment & Parts	3,907	11,155	5,725	6,266	17,606	690	3,846	1,071	653	883	698	4,196	1,315	2,045	2,726	2,913	1,869	3,587	وسائل نقل ومقطعاتها	
8. Miscell. Manufactured Articles	3,609	4,175	6,757	6,185	8,742	793	819	846	568	882	1,925	1,026	1,905	1,421	3,382	1,125	1,088	1,250	صناعات متنوعة	
Clothing and Footwear	1,144	1,583	2,246	2,280	2,627	280	233	351	231	185	1,255	396	1,264	627	3,364	291	396	230	ملابس وأحذية	
Scientific Instruments, Photo-graphic Equipment, etc.	892	927	2,289	1,252	1,742	140	161	153	122	192	208	207	199	344	390	342	256	337	أجهزة وأدوات مهنية أو علمية	
9. Comm. & Transactions, n.e.s.	6,607	11,876	11,612	15,183	16,045	10	753	748	83	821	343	871	36	88	534	41	27	134	أعمال ومعاملات غير مصنفة	

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاء العامة

التركيب السلي للمواد الوطنية الى دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي
Domestic Exports to Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC

جدول رقم (٢٥)
Table No. (25)

(بالآلاف الدنانير)
(In thousands of Ds)

Code No.	1970	1971	1972	1973	1974	1974				1975										رقم التصنيف
						الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	كانون الثاني	شباط	آذار	نيسان	أيار	حزيران	تموز	آب	أيلول	تشرين الاول	
						1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	
Total	4,320	4,092	5,356	5,998	8,708	1,745	2,518	2,236	2,209	767	568	966	829	1,070	836	479	498	831	675	
0. Food and Live Animals	2,922	2,079	2,155	2,429	3,622	854	1,309	625	904	279	261	314	366	417	262	151	175	154	179	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
Fruits and Nuts	918	536	783	766	709	186	221	155	147	88	62	125	146	64	55	45	46	59	39	الفواكه والكسرات
Citrus Fruits	619	383	582	582	529	174	194	19	142	87	59	89	109	46	14	-	-	11	27	الحمضيات
Bananas	119	70	59	29	18	5	10	-	3	1	1	7	11	15	6	3	1	2	-	المشمول
Watermelon	54	32	55	48	61	-	3	58	-	-	-	-	-	-	19	21	9	-	-	البطيخ والقمام
Vegetables	1,832	1,390	1,160	1,433	2,341	602	1,040	394	305	164	182	155	190	337	191	98	104	77	114	الخضراوات
Tomatoes and Tomato Juice	1,327	912	545	661	1,346	313	696	208	129	19	78	73	51	196	96	38	62	66	56	بندورة وحب البندورة
Eggplants	255	180	264	337	394	68	146	84	96	45	28	20	18	52	57	35	13	4	11	الباذنجان
1. Beverages and Tobacco	295	202	186	451	318	132	106	34	46	26	17	22	34	24	18	41	5	109	34	٠١ المشروبات والتبغ
Cigarettes	295	176	141	148	178	52	52	34	40	11	11	17	24	13	18	33	-	48	26	التبغ
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	38	17	30	192	166	89	22	31	24	31	9	10	16	16	18	16	22	18	9	٠٢ المواد الخام غير الصالحة للاكل هذا التصنيف
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Minerals	-	-	-	247	118	48	17	-	53	3	2	9	27	3	2	13	10	1	1	٠٣ الوقود المعدني وزيوت التشحيم والمواد المشابهة
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	116	299	292	96	116	98	11	7	-	122	12	4	6	7	1	-	18	11	30	٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5. Chemicals	246	344	180	453	769	91	192	164	322	103	77	188	50	208	68	40	149	92	136	٠٥ مواد كيميائية
6. Manufactured Goods Classified by Material	323	702	1,940	1,423	2,401	268	563	1,100	470	158	131	191	166	318	244	106	31	307	229	٠٦ بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
7. Machinery and Transport Equip. Batteries and Accumulators	275	318	414	417	536	117	193	125	101	14	6	70	24	24	70	8	19	60	7	٠٧ آلات ومعدات النقل بطاريات ومجمعات كهربائية
8. Misc. Manufactured Articles	49	96	8	56	341	47	31	61	202	31	53	158	139	53	153	102	69	79	50	٠٨ مصنوعات متنوعة
9. Commodities and Transactions: n.e.s.	56	35	151	234	251	1	74	89	87	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	٠٩ أصناف ومعاملات غير مصنفة

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاء العامة

Table No. (26)

Imports from Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC

(In thousands of Rs)

Source : Department of Statistics.

الصدر :- دالة الاحتمالات العامة .

جدول رقم (٢٧)

Table No. (27)

حركة ميناء العقبة

Activity in Aqaba Port

Period		الفترة	عدد البواخر Number of Vessels	الكميات بالآلاف الأطنان Quantities in Thousands of Tons				المستوردات Imports	مجموع البضائع المستوردة والمصدرة Total of Imports & Exports
				المصادرات Exports					
				مخلفات و ترانزيت Other Comm. & Transit	إعادة تصدير Re-Exports	فوسفات Phosphate	المجموع Total		
1970		220	27.2	1.6	157.5	186.3	195.6	381.9	
1971		254	58.1	2.9	326.2	387.2	277.9	665.1	
1972		327	24.7	0.2	679.9	704.8	518.6	1223.4	
1973		304	25.6	7.1	778.6	811.3	433.8	1245.1	
1974		299	48.3	4.7	1062.9	1115.9	367.4	1483.3	
December	1974	كانون الاول	30	0.8	0.0	144.9	145.7	39.0	184.7
January	1975	كانون الثاني	25	3.7	0.0	57.9	61.6	37.3	98.9
February		شباط	25	1.0	0.0	51.4	52.4	48.6	101.0
March		آذار	25	0.3	0.0	31.8	32.1	44.5	76.6
April		نيسان	24	3.2	0.1	12.5	15.8	33.6	49.4
May		ايار	35	3.2	0.0	39.5	42.7	66.3	109.0
June		حزيران	35	0.2	0.0	69.4	69.6	53.5	123.1
July		تموز	43	0.5	0.0	25.1	25.6	68.5	94.1
August		آب	59	0.7	0.2	91.5	92.4	46.8	139.2
September		ايلول	37	0.1	0.6	110.6	111.3	75.0	186.3
October		تشرين الاول	60	0.0	0.0	82.9	82.9	96.8	179.7
November		تشرين الثاني	72	0.3	0.0	151.9	152.2	55.5	207.7
December		كانون الاول	76	0.1	0.2	131.8	132.1	56.2	188.3

Source: Aqaba Port Department, Aqaba.

المصدر: دائرة ميناء العقبة ، العقبة .

جدول رقم (٢٨)

Table No. (28)

خلاصة الموازنة العامة للدولة

Summary of Central Government Budget

(بآلاف الدنانير)

(In thousands of Jds)

	1970	1971	1972	1973 ^{1/}	1974 ^{1/}	1973 ^{1/}				1974 ^{1/}				1975 ^{1/}			
						الربح الاول 1st Qtr.	الربح الثاني 2nd Qtr.	الربح الثالث 3rd Qtr.	الربح الرابع 4th Qtr.	الربح الاول 1st Qtr.	الربح الثاني 2nd Qtr.	الربح الثالث 3rd Qtr.	الربح الرابع 4th Qtr.	الربح الاول 1st Qtr.	الربح الثاني 2nd Qtr.	الربح الثالث 3rd Qtr.	
Revenues	68,171	78,198	98,731	103,351	125,112	12,090	22,071	26,143	43,047	19,037	26,177	33,831	46,067	42,064	42,653	50,918	الإيرادات
a. Domestic	30,260	35,755	42,867	46,005	63,225	9,090	12,045	12,076	12,794	10,827	15,549	15,109	21,740	13,671	20,059	25,750	أ. المحلية
b. Foreign Grants	35,424	35,387	44,475	45,044	52,976	277	7,053	11,689	26,025	6,428	7,660	16,371	22,517	23,925	17,633	20,002	ب. المساعدات الخارجية
c. Foreign Borrowing	2,072	3,556	10,206	11,197	8,911	1,618	2,973	2,378	4,228	1,782	2,968	2,351	1,810	4,468	4,961	5,166	ج. الاقتراض الخارجي
d. SDRs	-	1,839	1,183	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	د. حقوق السحب الخاصة
e. Loans Repaid to Central Government	415	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	هـ. قروض مستردة
f. I. M. F. (Compensatory Financing)	-	1,591	-	1,105	-	1,105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	و. التمويل التعويضي
Expenditures	80,706	83,147	101,535	114,704	151,504	19,383	22,215	29,483	43,623	23,963	29,973	30,560	67,008	38,899	40,022	48,468	النفقات
a. Recurring	59,028	60,735	70,467	76,205	104,839	17,057	17,822	20,352	20,974	22,383	24,707	25,684	32,065	32,364	30,835	32,842	أ. المتكررة
b. Capital	21,678	22,412	31,068	38,499	46,665	2,326	4,393	9,131	22,649	1,580	5,266	4,876	34,943	6,535	9,187	15,626	ب. الرأسمالية
Surplus or Deficit	-12,535	-4,949	-2,804	-11,353	-26,392	-7,293	-144	-3,340	-576	-4,926	-3,796	3,271	-20,941	3,165	2,631	2,450	الفرج أو العجز
Domestic Borrowing	4,200	12,100	5,000	6,750	13,000	500	450	5,800	-	-	8,000	1,000	4,000	-	-	7,000	الاقتراض الداخلي
a. Treasury Bills	4,200	8,400	-	2,750	5,000	500	450	1,800	-	-	3,000	1,000	1,000	-	-	1,000	أ. اذونات خزانة
b. Govt. Bonds	-	3,000	5,000	4,000	8,000	-	-	4,000	-	-	5,000	-	3,000	-	-	6,000	ب. السندات الحكومية
c. Loans from Domestic Banks	-	700	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ج. قروض من البنوك المحلية

Source: Ministry of Finance.
Central Bank of Jordan.

1/ : Preliminary.

المصدر: وزارة المالية.

البنك المركزي الأردني.

1/ : أولية.

جدول رقم (٢٩)
Table No. (29)

الإيرادات المحلية للدولة
Central Government Domestic Revenues

(بالآلاف دينار)
(In thousands of Rs)

Source	1970	1971	1972	1973/	1974/	1973/				1974/				1975/			المصدر
						الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	
						1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	
Total	30,260	35,755	42,867	46,005	63,225	9,090	12,045	12,076	12,794	10,827	15,549	15,109	21,740	13,671	20,059	25,750	المجموع
1. Tax Revenues	21,460	23,304	28,044	34,009	42,222	7,557	8,566	9,864	8,022	8,914	10,921	11,482	10,905	11,319	14,044	15,941	الإيرادات الضريبية
a) Indirect Taxes	18,966	20,406	24,782	30,233	36,602	6,636	7,637	8,716	7,244	7,822	9,162	10,228	9,390	9,080	11,833	13,431	(أ) الضرائب غير المباشرة
Customs	9,103	7,684	9,542	12,494	15,202	2,672	3,174	3,334	3,314	3,421	4,276	4,657	2,848	4,098	5,302	5,933	الجمارك
Excise	5,094	6,872	7,780	7,860	9,100	1,649	1,869	2,270	2,072	1,914	2,018	2,126	3,042	1,359	2,778	2,815	الأكسز
Licenses	1,876	2,132	2,749	3,606	4,500	1,024	1,066	971	545	1,203	1,275	1,221	801	1,619	1,351	1,659	الرخص
Fees	1,540	2,211	2,791	3,973	4,800	793	980	1,365	835	727	935	1,283	1,855	1,277	1,543	1,965	الرسوم
Additional Tax	1,353	1,507	1,920	2,300	3,000	498	548	776	478	557	658	941	844	727	859	1,059	الضريبة الإضافية
b) Direct Taxes	2,494	2,898	3,262	3,776	5,620	921	929	1,148	778	1,092	1,759	1,254	1,515	2,239	2,211	2,510	(ب) الضرائب المباشرة
Income Tax	2,471	2,845	3,202	3,696	5,520	899	917	1,127	753	1,077	1,746	1,234	1,463	2,122	2,003	2,176	ضريبة الدخل
Property Tax	23	53	60	80	100	22	12	21	25	15	13	20	52	117	208	334	ضريبة الأملاك
2. Non-Tax Revenues	8,800	12,451	14,823	11,996	21,003	1,533	3,479	2,212	4,772	1,913	4,628	3,627	10,835	2,352	6,015	9,809	الإيرادات غير الضريبية
Post, Telgr. & Telph.	1,011	1,155	1,103	1,192	1,340	390	294	298	210	354	416	407	163	436	509	698	البريد والبرق والتلف
Interest & Profits	4,819	5,120	3,832	6,030	8,370	22	2,019	284	3,705	1	2,050	216	6,103	29	4,069	2,689	الفوائد والأرباح
Miscellaneous	1,025	1,674	6,416	1,414	7,893	309	208	550	347	278	775	2,306	4,534	1,660	916	2,247	إيرادات مختلفة
Revenue from Pension	927	975	912	960	1,000	216	201	276	267	297	448	220	35	227	521	356	إيرادات التقاعد
Oil Transit Dues	1,018	3,527	2,560	2,400	2,400	596	757	804	243	983	939	478	-	-	-	3,819	غائدات الطنابلات

Source: Ministry of Finance.
1/ : Preliminary.

المصدر : وزارة المالية
1/ : أولي

جدول رقم (٣٠)
Table No. (30)

الإيرادات الخارجية للحكومة المركزية
Foreign Receipts of Central Government

(بالآلاف دينار)
(In thousands of JDs)

Source	1970	1971	1972	1973/	1974/	1973/				1974/				1975/			المصدر
						الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	
						1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	
Total	37,496	42,373	55,864	57,346	61,887	3,000	10,026	14,067	30,253	8,210	10,628	18,722	24,327	28,393	22,594	25,168	المجموع
1- Budget Support	33,070	34,928	44,001	44,692	52,976	267	7,048	11,571	25,806	6,428	7,660	16,371	22,517	23,925	17,633	20,002	١- المساعدات المالية لدعم الموازنة
a) U.S.A.	-	16,976	21,090	20,900	14,220	-	-	8,036	12,864	-	-	3,180	11,040	-	7,065	-	(أ) أمريكا
b) Arab	33,070	17,952	22,911	23,792	38,756	267	7,048	3,535	12,942	6,428	7,660	13,191	11,477	23,925	10,568	20,002	(ب) عربية
2- Economic & Technical Assistance	2,354	459	474	352	-	10	5	118	219	-	-	-	-	-	-	-	٢- المساعدات الاقتصادية والفنية
a) U.S.A.	266	169	466	100	-	10	5	6	79	-	-	-	-	-	-	-	(أ) أمريكا
b) West Germany	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(ب) ألمانيا الغربية
c) Arab League	2,072	279	-	225	-	-	-	112	113	-	-	-	-	-	-	-	(ج) الجامعة العربية
d) Ford Foundation	16	11	8	27	-	-	-	-	27	-	-	-	-	-	-	-	(د) مؤسسة فورد
3- Development Loans	2,072	3,556	10,206	11,197	8,918	1,618	2,973	2,378	4,228	1,782	2,968	2,351	1,810	4,468	4,961	5,166	٣- القروض الإنمائية
a) U. K.	262	1,769	1,257	1,570	222	699	-	-	871	185	-	-	37	1,563	341	695	(أ) بريطانيا
b) West Germany	133	554	5,215	2,379	4,582	509	750	540	580	1,073	1,251	1,377	881	1,014	890	1,685	(ب) ألمانيا الغربية
c) Kuwait	277	262	664	1,045	1,019	160	-	416	469	151	395	316	157	377	689	657	(ج) الكويت
d) I. D. A.	143	172	810	1,259	1,478	223	195	329	512	309	323	487	359	437	525	1,246	(د) وكالة الائحة الدولية
e) U.S.A.I.D.	757	442	2,270	4,944	-	27	2,028	1,093	1,796	8	-	-	-	-	1,461	30	(هـ) وكالة الائحة الأمريكية
f) Saudi Arabia	500	357	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(و) السعودية
g) Qatar	-	-	-	-	948	-	-	-	-	-	948	-	-	-	-	-	(ز) قطر
h) Denmark	-	-	-	-	408	-	-	-	-	56	51	171	130	173	145	114	(ح) الدنمارك
i) Iran	-	-	-	-	246	-	-	-	-	-	-	-	246	481	832	326	(ط) إيران
j) Republic of China	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	265	-	169	(ك) الصين الوطنية
k) Abu - Dhabi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	158	78	244	(ل) أبو ظبي
4- SDGs	-	1,839	1,183	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٤- حقوق السحب الخاصة
5- I.M.F. (Compensatory Financing)	-	1,591	-	1,105	-	-	1,105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥- التمويل التعويضي

Source: Ministry of Finance.
National Planning Council.
Jordan River Corporation.
Central Bank of Jordan.
1/ : Preliminary.

المصدر: -وزارة المالية
المجلس القومي للتخطيط
هيئة وادي الأردن / مؤسسة
الروافد
البنك المركزي الأردني
١/ أولية

جدول رقم (٣١)
Table No. (31)

النفقات العامة للحكومة المركزية
Central Government Expenditures

(بآلاف الدنانير)
(In thousands of Rs)

Type of Expenditure	1970	1971	1972	1973 ^{1/}	1974 ^{1/}	1973 ^{1/}				1974 ^{1/}				1975 ^{1/}			نوع النفقات
						الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	
						1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	
Total	80,706	83,148	101,535	114,704	151,503	19,382	22,217	23,482	43,623	23,962	23,973	30,550	67,008	37,491	40,022	48,365	المجموع
Recurring	59,028	60,706	70,467	76,205	104,839	17,056	17,824	20,350	20,975	22,382	24,708	25,683	32,066	30,866	30,835	32,842	مستمرة
Capital	21,678	22,442	31,068	38,499	46,664	2,326	4,393	9,132	22,648	1,580	5,265	4,877	34,942	6,535	9,187	15,626	رأسمالية
1. General Administration	628	724	792	923	1,055	248	211	210	254	245	245	243	322	252	251	260	٠١ الإدارة العامة
Recurring	628	724	792	923	1,055	248	211	210	254	245	245	243	322	252	251	260	مستمرة
Capital	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رأسمالية
2. Defence	33,070	33,780	39,350	40,379	44,500	9,170	9,697	11,600	9,912	11,878	11,730	12,750	8,142	16,380	11,989	14,615	٠٢ الدفاع
Recurring	33,070	33,780	39,350	40,379	44,500	9,170	9,697	11,600	9,912	11,878	11,730	12,750	8,142	16,320	11,989	14,615	مستمرة
Capital	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رأسمالية
3. Internal Order & Security	5,145	5,109	8,876	6,648	8,115	1,072	1,201	1,218	3,157	1,233	1,478	1,512	3,892	1,522	1,804	1,849	٠٣ الأمن والنظام الداخلي
Recurring	5,065	4,983	5,576	6,464	7,915	1,072	1,194	1,195	3,003	1,233	1,478	1,494	3,710	1,522	1,804	1,815	مستمرة
Capital	80	126	300	184	200	-	7	23	154	-	-	18	182	-	-	34	رأسمالية
4. International Affairs	993	1,067	1,277	1,498	1,554	219	326	249	704	291	452	371	440	426	359	582	٠٤ الشؤون الدولية
Recurring	900	993	1,085	1,276	1,488	219	308	249	500	291	448	359	390	426	357	562	مستمرة
Capital	93	74	192	222	66	-	18	-	204	-	4	12	50	-	2	20	رأسمالية
5. Finance Administration	13,826	19,659	19,890	24,293	38,794	4,122	4,347	5,540	10,284	4,723	7,326	6,563	20,182	11,196	12,415	15,008	٠٥ الإدارة المالية
Recurring	5,866	6,756	8,098	9,629	24,250	2,361	2,467	2,779	2,022	3,759	4,802	4,988	10,701	6,994	9,292	8,067	مستمرة
Capital	7,960	12,903	11,802	14,664	14,544	1,761	1,880	2,761	8,262	964	2,524	1,575	9,481	4,202	3,123	6,941	رأسمالية
6. Economic Developments Services	12,594	10,021	19,632	24,183	31,989	1,177	2,995	6,990	13,021	1,209	3,404	3,730	23,646	3,245	6,781	9,214	٠٦ خدمات التنمية الاقتصادية
Recurring	2,224	2,143	3,102	3,490	4,208	698	760	885	1,147	754	923	943	1,588	1,013	1,210	1,263	مستمرة
Capital	10,370	7,878	16,530	20,693	27,781	479	2,235	6,105	11,874	455	2,481	2,787	22,058	2,232	5,571	7,951	رأسمالية
7. Social Services	10,216	9,436	10,143	11,728	19,379	2,587	2,503	2,758	3,880	3,433	4,278	4,106	7,562	4,182	4,769	5,059	٠٧ الخدمات الاجتماعية
Recurring	8,905	8,781	9,514	10,570	16,800	2,522	2,397	2,625	3,026	3,314	4,086	3,826	5,574	4,169	4,494	4,765	مستمرة
Capital	1,311	655	629	1,158	2,579	65	106	133	854	119	192	280	1,988	13	275	294	رأسمالية
8. Culture & Information Services	1,713	1,699	1,868	2,362	2,973	411	521	524	906	458	528	595	1,392	701	789	940	٠٨ الخدمات الثقافية والإعلامية
Recurring	1,175	1,342	1,515	1,835	2,341	406	407	461	561	456	490	538	857	682	731	709	مستمرة
Capital	538	357	353	527	632	5	114	63	345	2	38	57	535	19	58	231	رأسمالية
9. Communication & Transport Services	2,521	1,653	2,697	2,690	3,144	376	416	393	1,505	492	532	690	1,420	720	865	942	٠٩ خدمات المواصلات والنقل
Recurring	1,195	1,204	1,435	1,639	2,282	360	383	346	550	452	506	542	782	651	707	787	مستمرة
Capital	1,326	449	1,262	1,051	862	16	33	47	955	40	26	148	648	69	158	155	رأسمالية

Source :- Ministry of Finance.

1/ :- Preliminary.

المصدر :- وزارة المالية .

١/ :- أولية .

جدول رقم (٣٢)
Table No. (32)

الدين العام الخارجي
External Public Debt

(بالآلاف دينار)
(In thousands of Dinars)

Source	Debt Outstanding					وضع الدين العام في نهاية الربع الثالث ١٩٧٥ At the End of 3rd Qtr. 1975					حركة القروض خلال الربع الثالث ١٩٧٥ Movement during 3rd Qtr. 1975					المصدر
	1970	1971	1972	1973	1974	الرصيد غير المسدد Debt Outstanding	الرصيد غير المسدد Undisbursed	التصديقات Payments		المسحوب Disbursed	التصديقات Payments					
								اقساط Principal	فوائد Interest		اقساط Principal	فوائد Interest				
A) <u>Government Debt</u>	41,757	44,120	56,113	63,269	71,212	87,754	57,001	12,197	5,225	5,266	57	266	(١) قروض الحكومة =====			
1. <u>Foreign Governments</u>	35,541	38,039	49,304	55,164	61,140	74,837	46,586	8,788	4,453	4,020	29	243	٠١ حكومات اجنبية			
United Kingdom	14,131	15,855	18,565	16,361	15,645	17,976	4,079	1,146	-	695	-	-	المملكة المتحدة			
West Germany	3,683	4,064	9,805	12,941	18,441	20,576	14,520	1,212	2,024	1,749	-	209	المانيا الغربية			
United States	4,046	4,390	6,521	10,796	9,791	12,757	8,623	1,625	933	44	29	12	الولايات المتحدة الامريكية			
Denmark	335	503	516	508	859	1,173	536	186	-	17	-	-	الدنمارك			
Iran	-	-	-	-	245	1,992	6,366	-	-	326	-	-	ايران			
Republic of China	-	-	-	-	-	458	2,198	-	8	169	-	8	الصين الوطنية			
Japan	-	-	-	-	-	-	3,320	-	-	-	-	-	اليابان			
Kuwait	8,346	7,870	8,540	9,623	10,489	13,767	5,238	4,303	1,484	843	-	22	الكويت			
Saudi Arabia	5,000	5,357	5,357	4,935	4,725	4,648	-	316	-	-	-	-	السعودية			
Qatar	-	-	-	-	945	996	-	-	-	-	-	-	قطر			
Abu-Dhabi	-	-	-	-	-	494	1,706	-	4	177	-	4	ابوظبهي			
2. <u>International Lending</u>													٠٢ مؤسسات الاقراض الدولية			
<u>Institutions</u>	3,241	3,410	4,534	5,916	7,091	10,104	10,154	59	284	1,246	5	17	مؤسسة الانباء الدولية			
I. D. A.	3,241	3,410	4,534	5,916	7,091	10,104	10,154	59	284	1,246	5	17				
3. <u>Foreign Commercial Companies</u>	2,975	2,671	2,275	2,189	2,981	2,813	261	3,350	488	-	23	6	٠٣ شركات تجارية اجنبية			
B) <u>Government-Guaranteed Debt</u>													(ب) قروض بكفالة الحكومة =====			
<u>Debt</u>	27	5,463	5,115	5,043	8,504	16,174	1,019	5,042	1,960	252	261	209	٠١ حكومات اجنبية			
1. <u>Foreign Governments</u>	27	-	-	140	326	8,445	1,019	881	203	252	-	9	الكويت			
Kuwait	-	-	-	-	-	7,997	469	-	9	186	-	9	المانيا الغربية			
West Germany	-	-	-	140	326	448	550	-	12	66	-	-	الولايات المتحدة الامريكية			
United States	27	-	-	-	-	-	-	881	182	-	-	-				
2. <u>Foreign Banks</u>	-	5,170	4,798	4,417	7,100	6,723	-	4,002	1,595	-	211	164	٠٢ مصارف اجنبية			
3. <u>Foreign Companies & Institutions</u>	-	293	317	486	1,078	1,006	-	159	162	-	50	36	٠٣ شركات ومؤسسات اجنبية			
Grand Total (A + B)	41,784	49,583	61,228	68,312	79,716	103,928	58,020	17,239	7,185	5,518	318	475	المجموع العام (ا + ب)			

Source : National Planning Council and Central Bank of Jordan.

المصدر :- المجلس القومي للتخطيط والبنك المركزي الاردني .

جدول رقم (٣٣)
Table No. (33)

المصدر الصناعي للإنتاج المحلي الإجمالي
Industrial Origin of Gross Domestic Product

(بملايين الدنانير)
(In millions of Ds)

	1970	1971	1972	1973*	1974**	
<u>Industrial Origin of Gross Domestic Product</u>						<u>المصدر الصناعي للإنتاج المحلي الإجمالي</u>
at Factor Cost	28.66	37.81	42.45	31.92	58.00	بسرر الكلفة
Agriculture, Forestry and Livestock	(18.13)	(23.47)	(27.28)	(14.02)		الزراعة والحراج والمواشي
(Crops and Forestry)	(10.53)	(14.34)	(15.17)	(17.90)		(المحاصيل الزراعية والحراج)
(Livestock)						(المواشي)
Manufacturing and Mining	19.77	20.56	25.23	28.60	42.00	الصناعة والتعدببن
Construction	7.79	7.50	9.67	15.30	19.00	الانشاءات
Electricity and Water Supply	2.35	2.73	2.90	3.47	4.00	الطاقة الكهربائية والمياه
Transportation	15.91	16.20	18.09	19.95	24.50	النقل
Wholesale and Retail Trade	38.00	39.00	42.50	45.00	52.00	تجارة الجملة والفرق
Banking and Finance	4.19	3.37	3.38	3.36	4.40	الاعمال المصرفية والمالية
Ownership of Dwellings	13.61	14.41	15.19	16.00	18.00	ملكية المساكن
Public Administration and Defence	37.94	39.00	41.00	44.00	48.00	الادارة العامة والدفاع
Services	21.34	22.00	23.75	26.14	31.00	الخدمات
Total Gross Domestic Product at Factor Cost	189.56	202.58	224.16	233.74	300.90	الإنتاج المحلي الإجمالي بسرر الكلفة
+ Indirect Taxes	20.30	20.84	25.00	30.00	34.00	+ الضرائب غير المباشرة
= Total G.D.P. at Market Prices	209.86	223.42	249.16	263.74	334.90	= الإنتاج المحلي الإجمالي بسرر السوق
+ Net Factor Income From Abroad	12.64	13.17	13.87	22.83	28.00	+ صافي الدخل من الاستثمار في الخارج
= Total Gross National Product						= الإنتاج القومي الإجمالي بسرر السوق
(at Market Prices)	222.50	236.59	263.03	286.57	362.90	ناقصا نفقات امتلاك رأس المال
Minus Depreciation Allowances	-8.35	-8.50	-9.00	-9.80	-10.50	ناقصا الضرائب غير المباشرة
Minus Indirect Taxes	-20.30	-20.84	-25.00	-30.00	-34.00	
= Net National Product (at Factor Cost)	193.85	207.25	229.03	246.77	318.40	= الإنتاج القومي الصافي (بسرر الكلفة)

Source : Department of Statistics.

* : Preliminary.

** : Preliminary estimates.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

* : أولية .

** : تقديرات أولية .

(جدول رقم (٣٤))

Table No. (34)

الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي

Expenditure on Gross National Product

(بملايين الدنانير)

(In millions of Ds)

	1969	1970	1971	1972	1973	
1) Private Consumption Expenditure	164.47	165.07	183.00	193.52	220.00	(١) الانفاق على الاستهلاك الخاص
2) General Government Consumption Expenditure	67.08	61.90	62.88	72.55	76.25	(٢) الانفاق الحكومي العام على الاستهلاك
3) Gross Private Fixed Capital Formation	22.74	17.90	21.92	22.00	29.20	(٣) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الخاص
4) Gross Fixed Capital Formation of General Government	16.62	9.51	11.50	17.40	22.10	(٤) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الحكومي
5) Change in stocks	25.21	13.04	16.35	11.76	2.26	(٥) التغير في قيمة الموجودات
Expenditure on Consumption and Gross Capital Formation	296.12	267.42	295.65	317.23	349.81	الانفاق على الاستهلاك والتكوين الرأسمالي الاجمالي
6) Exports of Goods and Services	32.26	32.33	20.78	51.81	50.29	(٦) البضائع والخدمات المصدرة
Expenditure on Gross Domestic Product and Imports	328.38	299.75	316.43	369.04	400.10	مجموع الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي والمستوردات
7) Less Imports of Goods and Services	108.69	89.89	93.01	119.88	136.36	(٧) ناقصا البضائع والخدمات المستوردة
Expenditure on Gross Domestic Product	219.69	209.86	223.42	249.16	263.74	الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي
8) Net Factor Income from Abroad	14.03	12.64	13.17	13.87	22.83	(٨) صافي الدخل والاستثمارات في الخارج
Expenditure on Gross National Product	233.72	222.50	236.59	263.03	286.57	الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

* : Preliminary.

* : أوليئة .

جدول رقم (٣٥)
Table No. (35)

الانتاج الزراعي
Agricultural Production

(بآلاف الاطنان)
(In thousands of tons)

Crop	المحصول	1970	1971	1972	1973	1974
Wheat	حبطة	55.5	168.1	211.4	50.4	244.5
Barley	شعير	5.2	26.2	34.0	5.9	40.2
Tobacco	دخان	1.2	1.1	0.7	1.1	0.9
Other Field Crops	بقية المحاصيل الحقلية	11.4	35.9	36.3	13.9	51.6
Tomatoes	بندورة	137.4	137.0	152.7	83.1	133.5
Other Vegetables	خضار أخرى	70.2	89.8	93.4	65.0	141.3
Olives	زيتون	3.0	18.5	35.0	5.2	40.1
Grapes	عنب	6.4	18.6	18.2	22.2	17.8
Citrus Fruits	حمضيات	48.9	41.2	20.9	15.4	33.9
Melon	بطيخ وشمسام	22.8	27.1	63.0	56.1	45.8
Other Fruits	فواكه أخرى	22.5	14.5	15.8	5.2	17.5

Source : Department of Statistics.
Ministry of Agriculture for the Ghor figures
of 1970 only.

Note : Figures pertain only to the East Bank.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة •
وزارة الزراعة لأرقام الأغوار لعام ١٩٧٠ فقط •

ملاحظة : الأرقام للضفة الشرقية فقط •

الانتاج الصناعي والرقم القياسي لاهم الصناعات
Production and the Index Number of Principal Industries

جدول رقم (٣٦)
Table No. (36)

Products	Unit	1970	1971	1972	1973	1974	1974	1975												الوحدة	المنتجات
							كانون الاول	كانون الثاني	شباط	آذار	نيسان	ايار	حزيران	تموز	آب	ايلول	تشرين الاول	تشرين الثاني	كانون الاول		
							Dec.	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.		
Phosphate (dry)	000 tons	938.9	640.0	709.0	1080.9	1674.8	152.6	148.4	116.9	175.2	176.8	112.6	58.9	73.9	75.2	91.1	101.3	118.0	114.4	ألف طن	الفوسفات (جاف)
Cement	000 tons	377.6	418.9	661.3	616.8	596.2	34.9	50.7	28.5	34.9	42.7	53.7	49.9	54.5	52.0	51.8	50.5	49.8	53.1	ألف طن	الاسمنت
Petroleum Products	000 tons	445.8	556.7	605.1	675.3	748.4	75.6	74.9	64.5	66.6	39.2	79.3	73.1	67.9	67.1	66.2	60.5	82.4	86.3	ألف طن	المنتجات البترولية
Sole Leather & Wool	tons	276.8	397.4	661.6	369.9	555.6	75.8	57.9	65.4	94.4	64.2	76.2	55.4	25.6	20.3	12.6	11.4	27.1	21.1	طن	جلد النعل والصوف والشعر
Upper Leather	000 sq.ft.	1302	1887.6	2174.9	3750.5	2647.8	194.2	209.3	199.8	197.5	191.9	181.6	196.9	193.1	155.4	193.7	101.3	233.2	203.7	ألف قدم ٢	الجلد العلوي
Detergents	tons	1709	2592	2528	2736	2973	273	372	327	259	287	288	445	422	343	305	384	394	375	طن	مسحوق الصابون
Liquid Batteries	000 Batts	66.8	40.0	36.4	40.1	47.0	4.0	4.2	4.4	4.2	4.6	2.8	3.8	3.0	3.3	2.8	3.2	3.9	4.1	ألف بطارية	البطاريات السائلة
Cigarettes	tons	1619	1536	1510	2156	1973	165	144	122	144	163	168	183	218	129	195	127	207	166	طن	السجائر
Spirits and Alcoholic Drinks	000 Litres	2162	2396	2421	2927	3288	247	254	231	319	416	349	395	509	966	716	384	534	430	ألف لتر	الكحول والمشروبات الروحية
Paper	tons	2692	2109	2749	3072	3536	359	256	327	385	380	400	461	407	76	203	386	496	370	طن	الورق
Electricity	Mill. KWH	120.0	133.7	158.0	181.4	213.4	20.0	20.6	18.8	19.6	19.2	20.2	21.0	23.4	22.1	22.5	21.9	22.7	24.7	مليون ك.و.س	الطاقة الكهربائية
Iron	tons	24070	9214	30184	28076	25432	2300	2551	1504	2726	2468	2453	3106	2852	2746	2907	2588	2907	2496	طن	الحديد
Textiles	000 Yards	478	748	744	703	722	73	58	90	87	84	86	100	76	80	92	70	68	63	ألف ياردة	الاجنصاوع
Fodder	tons	25603	34204	44195	41533	33341	3647	3830	3325	3391	3104	3253	3504	3563	3380	3844	3346	3363	3549	طن	الاغذية
Pharmaceutical Products:																					
Liquid Products	000 Litres	104.7	154.0	190.2	193.0	262.1	25.4	18.0	30.1	33.7	30.6	33.3	16.3	50.5	40.9	32.5	17.3	34.8	20.8	ألف لتر	سوائل
Ointment, Tablets & Other	tons	43.1	40.1	60.0	72.0	68.5	4.3	5.7	8.0	8.7	10.6	15.3	10.9	8.0	9.1	6.5	8.5	14.0	8.0	طن	معاجين، أقراص وأخرى
Industrial Production Index of Principal Industries*																					الرقم القياسي للانتاج الصناعي لاهم الصناعات*
(1966 = 100)		95.9	113.7	139.1	152.9	162.2	177.4	183.8	151.0	171.0	145.4	185.2	180.0	178.9	167.4	175.5	158.6	195.4	194.4		(١٩٦٦ = ١٠٠)
Change in Index		-14.9	17.8	25.4	13.8	9.3	10.8	6.4	-32.8	20.0	-25.6	39.8	-5.2	-1.1	-11.5	8.1	-16.9	36.8	-1.0		التغير في الرقم القياسي

Source : Industrial Companies in Jordan.

Note : Figures Pertain only to the East Bank.

* : Pharmaceutical Products are excluded.

Index weighted by 1970 prices and quantities.

المصدر : المؤسسات الصناعية في الاردن .

ملاحظة : الأرقام للجهة الشرقية فقط .

* : لا يشمل منتجات الادوية .

رجح الرقم القياسي بأسعار وكميات
سنة ١٩٧٠

جدول رقم (٣٧)
Table No. (37)

الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في مدينتي عمان والزرقاء
The Amman and Zarka Cost of Living Index

(١٩٦٧=١٠٠)
(1967=100)

Period	الفترة	جميع المواد All Items		المواد الغذائية Food		السكن Housing		الملابس Clothing		السلع والخدمات الأخرى Other Goods & Services	
		عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka
(Weight)	(الترجيح)	(100.0)	(100.0)	(35.0)	(35.3)	(32.3)	(33.5)	(12.1)	(13.2)	(20.6)	(18.0)
Average	1970 المعدل	114.8	112.2	128.1	113.9	107.3	109.5	107.2	112.4	108.5	113.5
Average	1971 المعدل	119.7	119.1	136.0	123.6	111.3	113.6	112.4	122.4	109.9	118.4
Average	1972 المعدل	129.4	125.7	151.2	134.7	120.3	117.4	119.5	130.7	112.3	119.8
Average	1973 المعدل	142.9	138.4	179.7	158.2	125.0	121.6	133.1	149.7	114.1	123.0
Average	1974 المعدل	171.5	161.7	242.3	202.2	135.0	130.6	150.4	170.2	120.7	134.0
December	1974 كانون الاول	180.5	168.9	259.4	211.6	138.0	134.4	154.0	179.1	128.7	142.3
January	1975 كانون الثاني	184.9	170.5	271.5	214.7	138.2	134.7	154.0	181.1	128.8	142.7
February	شباط	184.5	173.5	264.6	218.5	138.2	136.6	155.1	181.1	138.1	148.6
March	آذار	188.1	177.9	274.8	229.5	138.3	137.9	155.1	181.7	138.1	148.6
April	نيسان	200.3	182.1	307.7	241.3	139.8	137.9	155.1	181.7	139.1	148.6
May	ايار	193.8	180.3	288.3	236.4	139.8	137.9	157.1	181.7	139.1	148.6
June	حزيران	189.2	179.7	273.5	234.0	139.8	138.1	157.1	182.7	139.1	148.9
July	تموز	183.9	179.3	256.8	232.3	140.2	138.1	162.7	183.5	140.8	148.9
August	آب	185.9	176.4	259.9	224.2	142.7	138.1	163.7	183.5	140.8	148.9
September	أيلول	190.3	175.2	268.0	220.3	144.9	138.4	164.8	183.5	144.1	149.5
October	تشرين الاول	197.4	178.9	287.5	230.8	144.8	138.4	167.4	183.5	144.1	149.5
November	تشرين الثاني	201.2	181.4	296.8	236.2	145.3	138.8	166.9	184.1	146.4	151.6
December	كانون الاول	205.8	185.2	309.7	246.9	145.4	138.8	166.9	184.1	146.4	151.6

Source: Department of Statistics.

Note : Figures are based on a random sample survey carried for families of wage-earners in private and government civil establishments whose monthly wages range from JD 21 to 60.

المصدر :- دائرة الإحصاءات العامة .

ملاحظة :- تستند الأرقام على عينة عشوائية مأخوذة لعائلات المستخد من بأجور في المؤسسات الخاصة والمدينة الحكومية الذين تتراوح دخولهم الشهريه من ٢١ - ٦٠ ديناراً .

جدول رقم (٢٨)
Table No. (38)

نشاط البناء
Construction Activity

(المساحة بالآلاف الاطار المربعة)
(Area in thousands of m²)

Period	الفترة	لل سكن فقط Solely Residential						أبنية للسكن ولاغراض أخرى Residential and Other					
		عمان Amman		الزرقاء Zarka		المجموع Total		عمان Amman		الزرقاء Zarka		المجموع Total	
		عدد الرخص	المساحة	عدد الرخص	المساحة	عدد الرخص	المساحة	عدد الرخص	المساحة	عدد الرخص	المساحة	عدد الرخص	المساحة
		No. of Permits	Area	No. of Permits	Area	No. of Permits	Area	No. of Permits	Area	No. of Permits	Area	No. of Permits	Area
1970		727	142.0	205	29.7	932	171.7	124	37.6	72	10.7	196	48.3
1971		454	94.7	185	21.6	639	116.3	105	29.2	113	8.7	218	37.9
1972		909	197.6	415	55.2	1324	252.8	129	43.4	140	18.4	269	61.8
1973		1113	241.9	573	85.4	1686	327.3	204	89.3	204	27.7	408	117.0
1974		779	217.5	299	43.9	1078	261.4	166	73.5	104	14.4	270	87.9
December	1974	36	9.4	16	2.6	52	12.0	10	2.6	2	0.1	12	2.7
January	1975	59	15.9	20	3.0	79	18.9	12	6.2	10	5.2	22	11.4
February		57	16.0	19	2.7	76	18.7	7	1.8	6	0.6	13	2.4
March		52	16.7	31	4.1	83	20.8	13	8.0	6	0.6	19	8.6
April		151	23.2	39	6.1	190	29.3	25	4.7	10	1.1	35	5.8
May		118	20.4	40	6.1	158	26.5	16	2.6	12	1.5	28	4.1
June		169	24.1	34	5.8	203	29.9	25	4.0	9	1.2	34	5.2
July		197	27.6	66	10.4	263	38.0	18	2.8	14	4.3	32	7.1
August		209	29.2	68	10.1	277	39.3	16	2.3	16	1.4	32	3.7
September		207	29.9	62	9.9	269	39.8	12	2.1	13	1.7	25	3.8
October		95	22.4	38	4.8	133	27.2	15	3.1	11	0.7	26	3.8
November		161	27.3	54	7.6	215	34.9	22	3.2	12	1.9	34	5.1
December		93	21.9	45	7.3	138	29.2	12	3.0	12	2.1	24	5.1

Source : Municipalities of Amman and Zarka.

المصدر : إدارة العاصمة وبلدية الزرقاء .

Table No.

INDEX

1	Money Supply and Quasi-Money
2	Changes in Money Supply and Factors Affecting Money Supply.
3	Gold and Foreign Exchange Reserves.
4	Foreign Exchange Receipts.
5	Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan.
6	Assets of Commercial Banks.
7	Liabilities of Commercial Banks.
8	Monetary Survey of the Banking System.
9	Deposits of Commercial Banks According To Depositors.
10	Deposits of Commercial Banks by Type of Deposit.
11	Sectoral Distribution of Outstanding Commercial Bank Credit.
12	Bank Clearings.
13	Consolidated Balance Sheet of the Specialized Credit Institutions.
14	Loan Activities of Specialized Credit Institutions.
15	Jordan Balance of Payments.
16	Foreign Exchange Permits Distributed by Area.
17	Foreign Exchange Permits Issued for Invisible Items and Capital Transfers.
18	Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Per Unit).
19	Arrivals and Departures by Nationality.
20	Geographical Distribution of Domestic Exports.
21	Geographical Distribution of Imports.
22	Foreign Trade by Economic Function.
23	Domestic Exports by Commodity According to SITC.
24	Imports by Commodity According to SITC.
25	Domestic Exports to Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC.
26	Imports from Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC.
27	Activity in Aqaba Port.
28	Summary of Central Government Budget.
29	Central Government Domestic Revenues.
30	Foreign Receipts of Central Government.
31	Government Expenditures.
32	External Public Debt.
33	Industrial Origin of Gross Domestic Product.
34	Expenditure on Gross National Product.
35	Agricultural Production.
36	Production and the Index Number of Principal Industries.
37	The Amman and Zarka Cost of Living Index.
38	Construction Activity.



Central Bank Of Jordan

Monthly Statistical Bulletin

Vol.11 No. 12

DECEMBER 1975

DEPARTMENT OF RESEARCH AND STUDIES